

# Budapesti Ujság

Budapest v.  
T. c.

Ujság szerkesztő

15. évfolyam

Noviszád, 1934 április 6, péntek

80. szám

## Méltányosságot a villanyügyben

Az amatőr műgyűjtők különös szektája működik Noviszádon néhány hét óta. Nem bélyeget gyűjtenek, sem levelezőlapot, vagy régi pénzt. Zsebükbe nem szivargyűrűk, vagy reklámcédulák tömik kövérre, hanem egészen szokatlan dolgok: elhasznált villamosjegyek. Kalauzlyuggatta, ellenőrszaggatta, gyűrött, elévült, érvénytelen villamosjegyek. Ügyvédek, orvosok, kereskedők, ha felöltöik zsebébe nyulnak nem gesztenye, cukorka vagy pattogatott kukorica csörren meg benne, hanem fehér, vagy rózsaszínű elhasznált villamosjegy. Különlegesen gyűjtőakciójukat nem ösztönös, ősi szenvedély irányítja, hanem reális, anyagi érdek: perelni akarják a régi jegyek áráért a villanytelepet.

Kunyhókban és palotákban, fényes üzletekben és szegényes szatócsboltokban a százalékszámítás műveletében gyakorolják magukat olyanok is, akiket a sors eddig megkímélt a komplikált számolás gyötrelmeitől. Őket sem hirtelen támadt tudásvágy ösztönzi erre az unalmas műveletre, a magasabb számtant kevés ember szereti. Tudásvágyuk különben is csupán a 37,1 százalék kiszámításáig terjed. Mert ennyit akarnak levonni a legközelebbi villanyszámlából.

A fizetések megtagadásának ezeket a módjait — őszintén szólva — nem tartjuk a legideálisabbnak. Európa, sőt többé-kevésbé az egész világ gazdasági rendszere ma, az „adós fizess” alapelven nyugszik. Ezt az alapelvet az „adós ne fizess” elvre átváltani kissé merész és kissé kockázatos sakkhuzásnak látszik.

De csak az első pillanatra. Csak látszólag. Mert Noviszád városa és a villanytelep között támadt nézeteltérés során a város nem hanyagolta el az érvelés, a meggyőzés, a méltányosság simább és enyhébb eszközeit. Ellenérv, meggyőzés, méltányosság kellett volna, hogy felvonuljon a tulsó oldalra is. Ellenérvben, meggyőzésre irányuló törekvésben nem is volt hiány, de a méltányosság elmaradt. Érthető tehát, ha a méltányosságot most már a város is kifejezti harciaszközei sorából.

Városok vagy községek kis parlamentjének határozatait gyakorta ellenjegyzik így is: „A város közönsége”. Nos, a villanyügyben Noviszád vezetősége teljes joggal tekintheti magát a város közönségének. A Tekintetes Tanács mögött talán még sosem sorakozott fel akkora egységben a város közönsége, mint most a villany kérdésben. Nemcsak azért mert a nemfizetés csábítónak tetsző fény-sugarát lobogtatja, de a komoly és tárgyilagos megbeszélés alapján is.

A gazdasági válságot csak azok enyhíthetik, akiket többé-kevésbé megkímélt csapásaitól. A noviszádi villanytelepet megkímélte, vagy legalább is nagyon kíméletesen sujtotta. Hogy nem törhette meg, abban nagyon jelentős része van a város közönségének, amely évtizedeken át állta szerződésben vállalt kötelezettségeit.

Most, hogy megroggyant a teherbíróképessége, még akkor is méltányosságot érdemelne, ha vállalt kötelezettségét sem teljesítené. De teljesíti mindaddig, amíg megértésre számíthat olyan kérdésben, amiben — meggyőződése szerint — méltányosság nélkül is neki van igaza. És módot nyújt arra — ameddig nyújthat, — hogy békésen rendeződjék a villanykérés problémája és az elnyűtt villamosjegyek helyét újból a gesztenye, a cukorka, vagy — szerényebb esetben — a pattogatott kukorica foglalja el, a város békés polgárainak zsebében.

(—ad—)

♦♦♦

## Az angol kormány semleges magatartást tanúsít Mussolini dunavölgyi politikájával kapcsolatban

### A Dunamedence gazdasági talpraállítására vonatkozó tervet szívesen fogadja Anglia

A londoni Daily Telegraph diplomáciai levelezője hosszú cikkben foglalkozik Suvich olasz külügyi államtitkár közeli londoni látogatásával. A cikkíró valószínűnek tartja, hogy Suvich tájékoztatja majd az angol miniszterelnököt, Mussolininak a leszerelés újabb fejleményeivel kapcsolatban elfoglalt álláspontjáról. Az osztrák kérdés politikai és gazdasági fordulatai is fontos szerepet játszanak a megbeszélés során és Suvich nyilván

bizonyosmértvű angol támogatást is kér majd Mussolininak a Dunavölgye gazdasági

ujjjáépítésére irányuló terve számára.

A lap úgy véli, hogy Suvich londoni tárgyalásai alatt szoros érintkezésben áll majd a magyar és osztrák kormány londoni képviselőivel. Anglia bizonyos rokonszenvvel fogadja Mussolini dunai tervét, amelynek célja Középeurópa kereskedelmének feljavítása, de

politikai téren Anglia magatartása óvatos

és nyilván megmarad a teljes semlegesség határain belül.

## A német-lengyel szerződésről, a csehszlovák-lengyel nézeteltérésről és az osztrák kérdésről

### tárgyal Barthou keleteurópai körútján

#### A francia külügyminiszter Romániába is ellátogat

A párisi lapok és a politikai körök állandó témája Barthou külügyminiszter tervezett keleteurópai útja. Általános az a meggyőződés, hogy a külügyminiszter utazása rendkívül fontos és nagyjelentőségű. Barthou lengyelországi látogatásának célja, hogy a nemrég megkötött német-lengyel titkos egyezmény

semmilyen vonatkozásban ne befolyásolja Franciaország és legerősebb keleteurópai szövetségeseinek Lengyelországnak viszonyát.

A Prága és Varsó között a kisebbségek ügyében támadt nézeteltérést Párisban is nagyon sajnálatosnak tartják. A francia külügyminiszter erről a kérdéssel is tárgyal majd Varsóban és Prágában, ahol Benes külügyminiszterrel az osztrák helyzetet is áttekinti, továbbá igyekszik áthidalni a Prága és Róma között támadt nehézségeket is. Párisba visszatérőben Barthou külügyminiszter Titulescu román külügyminiszterrel is tárgyal.

—o—

## Életfogytig tartó kényszermunkára ítélték Constantinescut és két társát

### A vasgárda többi gyanúsítottját felmentették — Belpolitikai komplikációktól tartanak Romániában

A bukaresti hadbírószék tegnap hirdette ki ítéletét a Duca miniszterelnök meggyilkolása ügyében megindított nagyszabású bíróperében. A főváros lakossága óriási érdeklődéssel várta az ítélet kihirdetését, a rendőrség nagy felkészültséggel vonult ki, hogy a rendet fenntartsa.

A zsufolásig megtelt tárgyalóterem néma csendben hallgatta az ítélet bevezető részét, később azonban önként feltört a meglepetés morajlása, különösen akkor, amikor a vasgárda vezetőinek ügyére került a sor.

A hadbírószék Constantinescu diákok, továbbá Caradica és Belincea nevű társait

életfogytig tartó kényszermunkára ítélte, Zelea Codreanu-t és a vasgárda valamennyi többi gyanúsítottját felmentette a vád alól.

Az ítéletnek a vasgárdistákra vonatkozó része általános meglepetést keltett. Az ítélet kihirdetése után Tatarescu miniszterelnök nyomban a királyi palotába ment és kihallgatásra jelentkezett. A kihallgatás után Károly király magához kérte Angelescu közoktatásügyi minisztert.

Beavatott román politikai körökben attól tartanak, hogy a vasgárdisták felmentése belpolitikai komplikációkat idéz elő.

♦♦♦

## Schmidt szövetségi biztos lett Bécs polgármestere

Megfosztották állampolgárságuktól a bécsi torradalom emigráltjait

Bécsből jelentik: Dollfuss kancellár tegnap hosszas kihallgatáson fogadta Schmidt szövetségi biztost és az új osztrák alkotmányról tárgyalt vele. A kihallgatás után az a hír terjedt el, hogy

a kancellár Schmidtet nevezte ki Bécs polgármesterévé.

Mint hogy Kunschak a keresztény párt volt vezére nem fogadta el az alpolgármesteri állást. Dollfuss kancellár Laar volt őrnagyot, a Heimatschutz volt vezérét nevezte ki alpolgármesterré. A két helyettes polgármester kinevezése még nem történt meg. Tegnap nagy fogadás volt Bécsben, amelyen az új polgármester a polgármesteri láncot is viselte. A lánc viselését a szociáldemokrata rezsim tiltotta.

Hivatalosan tegnap közölték azoknak

névsorát, akik

a februári forradalomban való szereplésük miatt elvesztették osztrák állampolgárságukat.

A listán azok a szociáldemokrata, vagy nemzeti szocialista vezetők szerepelnek, akik a februári forradalom után Csehszlovákiába, vagy Németországba emigráltak.

## Mirim csokoládé királynő

Recept „Mirim” piskóta részére

Keverj össze 10 deka tűzhelyen olvasztott „Mirim” csokoládét, 15 deka cukrot, másfél tojásfehérjét nyujtsd ki cukrozott oeszkán, és akkor vágd ki formákkal, különböző alakúra és utána süsd meg a sütőben.

Főzzenek „Mirim” főző csokoládéval.

## A francia közalkalmazottak a kormány takarékosági rendszere ellen

A sajtó helyesli a kormány rendelkezéseit

Néhány nappal ezelőtt vált ismeretessé Franciaországban, hogy a kormány a költségvetés mutatózó hiányát nem pénzügyi műveletekkel, hanem a szigorú takarékoság elvének megvalósításával kívánja kiküszöbölni. A hír, a közalkalmazottak között érthető feltűnést keltett és a postatisztviselők tegnapi értekezletükön úgy döntöttek, hogy

harcot indítanak a tervezett fizetés csökkentés ellen.

A postások határozati javaslatot fogadtak el, amelyben kijelentik, hogy a sztrájkot sem riadnak vissza, ha másképp nem megy a dolog. Mozgalmukat kiterjesztik más szakmára is, hogy egységes tisztviselő-frontot szervezzenek a tervezett fizetés-

csökkentés megakadályozására.

Francia körökben számolnak azzal, hogy a tiltakozó-hullám mind nagyobb méreteket ölt és súlyosan kellemetlen órákat szerezhet a kormánynak. A párisi sajtó általában

helyesli a kormány új takarékosági intézkedéseit és sikert kíván hozzá.

Az Echo de Paris és más lapok is kiemelik, hogy egyelőre csupán a takarékosági terv első szakaszának végrehajtásáról van szó, mint hogy az egész hiány több mint négy milliárd frankot tesz ki. A lapok azt írják, hogy a volt hadviselteknek is áldozatokat kell hozniuk a terv megvalósítása érdekében.

## Doumergue levelet írt Lebrun elnöknek

Doumergue miniszterelnök levelet írt Lebrun elnöknek. A miniszterelnök levelében részletesen megindokolta miért kénytelen a kormány messzeemenő és az erőszakosság látszatát magán viselő intézkedéseket megtenni. A miniszterelnök levelét a lapok is közlik. A levél többek között ezeket mondja:

— A francia alkotmányos életben szokatlan kivételes intézkedéseket, többek között 36.000 köztisztviselő és közalkalmazott elbocsátását,

a helyzet rendkívül súlyos volta idézte elő.

Ha a kormány vonakodott volna megtenni ezeket az intézkedéseket, úgy a francia állam pénzü-

tárát rövid időn belül be kellett volna zárni, a kormány kénytelen lett volna minden fizetést megszüntetni, vagy a frank felhígítására a bankóprést igénybe venni. Ez beláthatatlan zavarokra vezetett volna, már pedig

a francia pénzügyi helyzet szilárdsága egész Európa rendjének előfeltétele.

A miniszterelnök levele nem hozta meg azt a megnyugvást, amelyet tőle vártak, mert a közalkalmazottak megkezdték a szervezkedést a kormány által bejelentett reformok megakadályozására.

## A volt kievi rendőrfőnök a mitrovicai fegyházban fejezte be életét

A szkoplyei gyilkossal, Potjehinnal való hasonlatossága juttatta börtönbe

Az orosz emigrációval együtt jött Jugoszláviába Pilecki Urbanovics Anton a volt kievi rendőrfőnök, cári udvari tanácsos. Néhány évig az ország különböző helyein tartózkodott míg 1926-ban Rumán városi végrehajtó lett. Itt azonban 18 ezer dinárt sikkasztott és utána eltűnt. Pilecki Rumáról Szmederevóba ment, ahol az állami kataszteri hivatalban kapott napidíjas állást. Évekig nyugodtan és zavartalanul dolgozott itt és a legszorgalmasabb napidíjasok egyike volt. Szerencsétlenségére azonban nagyon

hasonlított Potjehin orosz emigráns ezredesre, aki — mint azt annakidején megírtuk — meggyilkolta feleségét és a gyilkosságot tavaly nyáron felfedezték. Amikor Potjehin képe megjelent a lapokban, Pilecki volt rumai kollégái meglepő hasonlatosságot véltek felfedezni a gyilkos és a megszökött végrehajtó között.

Erről a hasonlatosságról a lapok is beszámoltak és így tudta meg a szmederevói kataszteri hivatal vezetője, hogy napidíjasa Pilecki Rumán sikkasztott. A szme-



derevói rendőrség értesítette a rumait, hogy Pilecki ott van, mire Rumáról egy rendőrtiszt jött Szmederevóba és miután megállapította, hogy Pilecki azonos a sikkasztó végrehajtóval, letartóztatta és Rumára kísérte, ahonnan beszállították a mitrovicai fegyházba.

A volt kievi rendőrfőnök és cári tanácsos látszólag beletörődött sorsába, a fogság azonban annyira megviselte egészségi állapotát, hogy most meghalt a mitrovicai fegyházban.

## Kovács II. készült a véres leszámolásra

Vrbászi sportkörökben nagy részvétellel fogadták a „gyilkos” halálhírt

Vrbászról jelentik: Vrbászi sportkörökben, ahol Kovács Istvánt a VSC tíz éven át volt kiváló játékosát jól ismerték, nagy részvétellel értesültek Kovács szomorú sorsáról. Kovács viselkedéséből és az utóbbi hetekben tett nyilatkozataiból meg lehetett állapítani, hogy régen készült a véres leszámolásra. Így hetek óta keresett revolvért megvételre és még vasárnap azt mondta a VSC egy vezető tagjának: ha tudná, hogy mi áll előttem, csodálná, hogy kijöttem drukkolni a csapatnak.

Vrbászon, ahol Kovácsék családi tragediájának összes előzményeit jól ismerik, őszinte részvétellel fogadták a régi sportember halálának hírére.

## Miámiában vidám strandélet folyik, ugyanakkor Florida északnyugati részén hóviharak dülnek

Newyorkból jelentik: Az a hatalmas hideghullám, amely a napokban Newyork felett dühöngött és negyven halálos áldozatot is követelt, elvonult és az utolsó órákban a hőmérő egészen a fagypontig emelkedett. Északamerika többi államaiban azonban tovább tartanak a súlyos hóviharak, amelyek megbénítják a vasuti forgalmat. Az Egyesült Államok déli országaiban évtizedek óta nem volt olyan hideg, mint most. Rendkívül érdekes, hogy az Északamerikai Egyesült államok egyes államai között mily óriási különbségek vannak időjárás tekintetében. Miámiában, a híres floridai tengeri fürdőhelyen 22 fok meleg van árnyékban és a strandon a legvidámabb élet folyik. Ugyanakkor Florida északnyugati részén orkánok és hóviharak dülnek.

— Aggyértódulás, szívszorongás, nehéz légzés, félelemérzet, idegesség, fejfájás, lehangoltság, álmatlanság, gyengeségi állapotok, munkaképtelenség a rendkívül enyhén ható természetes »Ferenc József« keserűvíz használata által igen sokszor gyorsan megszűnethető.

## Alkalom szüli a tolvajt

Egy deszpotszvetijvani hatalemler fényes nappal betörést követett el ismerőse házában

Különös lopási ügy foglalkoztatja a deszpotszvetijvani csendőrséget. Néhány nappal ezelőtt ismeretlen tettes fényes nappal kifosztotta Ajduk Koszta deszpotszvetijvani gazdálkodó lakását.

A betörés napjának reggelén 8 óra tájban Ajduk Koszta bezárta házat és bement a faluba. Csak dél felé tért vissza, amikor azonban benyitott a házba, meglepetve látta, hogy lakása ajtaja tárva nyitva áll. Rosszat sejtve sietett lakása felé és ekkor látta, hogy

az ajtó zárját feltörték, behatoltak a szobába és a pénztárcájában lévő 2.500 dinár készpénzt ellopták.

Ajduk Koszta az esetről azonnal jelentést tett a csendőrségen. Széleskörű nyomozást indítottak, amelynek során rövidesen

sikerült is elfogni a tettest Bogojevac Dusan 22 éves deszpotszvetijvani földműveslegény személyében.

Bogojevac kihallgatása során azonnal beismerte, hogy ő követte el a betörést. Elmondta, hogy reggel 8 óra után Ajduk házába ment azzal a szándékkal, hogy

a gazdálkodótól pénzt kérjen kölcsön. A gazdálkodót nem találta otthon és mivel a pénzre égető szüksége volt, elhatározta, hogy behatol a lakásba és megkaparintja magának a szükséges összeget.

Bogojevac kijelentette, hogy a pénzt lakása udvarában a felszerben elásta. A megjelölt helyen a csendőrök meg is találták hiánytalanul a

2500 dinárt.

A tolvajt, tekintettel arra, hogy a lopott pénz teljes egészében megkerült és hogy a betörést azonnal beismerte, egyelőre szabadlábra helyezték, az eljárást azonban folytatják ellene.

## Kilakoltatási per indul a sztáranizsai apácák ellen

Az egyház a telek árát akarja a városnak kifizetni, hogy az épület tulajdonában maradjon

Sztarakanizsáról jelentik: A Miasszonyunkról elnevezett zárda ügye élénken foglalkoztatja még mindig a katolikus közvéleményt. A zárda sorsára nézve egy újabb igen érdekes fordulat történt. Ismeretes, hogy a volt leánynevelő intézetet Haynald Lajos kalocsai érsek 40.000 forintos alapítványából építették fel a város által adományozott telken. Tehát a telket a város adta az épületet pedig az alapítvány. Ebből lett a nagy per. A város ugyanis a telket 1890 február 27-én a felépítendő zárdának ajándékozta azzal a kikötéssel, hogy a telek az apácák birtokában csak addig maradhat, amíg azok iskolai tanítást végeznek.

A szerződés határozottan kimondotta, hogy a telket és az épületet kizárólag a katolikus iskolai oktatás fejlesztésére adományozzák.

De miután egy későbbi közoktatásügyi miniszteri rendelet a törvény értelmében megszüntette valamennyi vallási, felekezeti iskolát, ennél fogva a sztáranizsai kegyesrendi nővérek iskolája is megszünt. A tiszai tanügyi inspektorátus 1921 szeptember 7-én a zárdát az állam részére át is vette. A zárdában ezután egyes elemi és polgári iskolát helyeztek el, amelyek ma is ott vannak. Miután a zárda nem tudott eleget tenni a szerződés által előírt feltételeknek, Sztarakanizsa városa pert indított, amelynek eredményeképpen a noviszádi semmitőszék ítéletében a zárdát marasztalta el. Eszerint az a telek, amelyet a város 1890-ben adott, visszakerül a város tulajdonába, miután nem használják az adományban előírt célra. Az épületet is az alapítványból építették fel és azt ma is terheli ez az összeg mint jelzálog, és a város magának követeli és ott központi iskolát akar létesíteni. Az épületen levő jelzálog kifizetését az ez évi költségvetésben már elő is irányozta.

A katolikus egyház azonban nem ismeri el a városnak az épületre való igényét és azt az álláspontot foglalja el, hogy vagy a város vegye

meg az épületet, vagy adja el a hitközségnek a telket, amely lényegesen kevesebb értékű. A városi tanács azonban támaszkodva a semmitőszéki ítéletre ez év március 15-én március 30-ra

írásbeli felmondást adott át a hitközségnek, felszólítva, hogy az épületet a megjelölt napra adják át. Tehát az apácáknak ki

kellene költözni. A hitközség azonban a felmondásnak nem tett eleget és a kegyesrendi nővérek továbbra is benmaradtak a zárda épületében.

Hivatalos helyről nyert értesülésünk szerint a város most átiratot fog intézni a bírósághoz, hivatkozva az ítéletre, kéri annak hivatalos uton való végrehajtását, amely egy részlő az apácák kilakoltatásával.

Ezt a lépést óriási érdeklődés előzi meg és az illetékes egyházi hatóságoknál nyert információk szerint

újabb pert fog maga után vonni, miután az egyház fenntartja tulajdonjogát az épületre és saját épületéből a tulajdonost nem lehet kilakoltatni.

A helyzet áttekintése után biztosra vehető, hogy per pert fog követni és évek kellene, hogy a sztáranizsai Miasszonyunk zárda ügye végleges elintézését nyerhessen.

e. i.

## Októberig elkészül a szkupstina új épülete

Harminc évvel ezelőtt kezdtek meg az építést

A szkupstina új palotájának alapjait harminc évvel ezelőtt tették le a Batal Dzsamiján. Közben azonban különböző okok miatt az építkezést abba kellett hagyni, míg most az 1934-35 évi pénzügyi törvény felhatalmazza az építésügyi minisztert, hogy a Hipotekarna Banknál vegyen fel kölcsönt és ezt használja fel a palota befejezésére. A felhatalmazás alapján dr. Szrkulj Szepean középítészeti miniszter 45 millió dináros kölcsön megkötésére szerződést kötött az Állami Jelzálogbankkal. Az eredeti terv és költségvetések szerint 60 millió

dinárt kellett volna fordítani a befejező munkálatokra, de a tervek leegyszerűsítése lehetővé tette 15 millió dinár megtakarítását, úgy hogy a szkupstina épületének teljes befejezéséig még 45 millió dinárra van szükség.

A minisztérium árlejtést írt ki a még visszamaradt munkák befejezésére. Az árlejtést április 30-án tartják meg és két héttel utána már meg is kezdik a munkákat, úgy hogy a szkupstina épülete ez év októberig teljesen elkészül.

♦♦♦

## Milyen báni illetéket kell fizetni a sör, rum és más szeszes italra

Lapunk április 4-i számában közöltük az új báni illetékszabályzatot. A cikkbe technikai okokból értelemszerűen sajtóhiba csuszott, amelyet ezúttal helyreigazítunk. A cikk második bekezdése a következőképpen értelmezendő:

Az alkoholos italokra a következő illetéket írták elő: 1 hektoliter sör után 60 (hatvan)

dinár, borszesz, likőr, konyak, borpárlat, sósborszesz, rum és hasonló szeszertermékek után hektoliterfoként 5 (öt) dinár, esszenciák, kivonatok és éteri olajok után 100 kilogrammonként 400 dinár illetéket fizetendő. Hazai szénsavmentes ásványvizek, természetes és mesterséges asztali vizek után literenként 1 dinár fizetendő.

## Uj munkát keresek! Segíthetek Önnek?

Ha nagytakarítást rendez, gondoljon rám! Én vagyok a megfelelő munka erő az ablakfisztyitáshoz. Az ablaktáblákat tükörfényessé teszem... fényt varázsolok a lakásába! Oly kiméletesen tisztítok, hogy soha nem karcolom fel az üveget!



**VIM**  
ASSZONYSÁG MINDENT TISZTÍT!

VJ. 3-33

# Délamerikában letartóztatták a jugoszláv Staviskyt

Hetven millió dinárral károsították meg az argentinai bankokat és a jugoszláv kivándorlókat egy zugbank tulajdonosa

Buenos-Ayresnek kinos szenzációja van. Argentína fővárosában letartóztatták egy zugbank tulajdonosait, akik négy millió peso (hetven millió dinár) kárt okoztak az argentinai bankoknak, valamint a jugoszláv kivándorlóknak.

Néhány évvel ezelőtt új bankot alapítottak Buenos Ayresben, Banca Commercial del Plata címmel. A bankot jugoszláv kivándorlók alapították és főleg azzal foglalkoztak, hogy a jugoszláviai kivándorlók megtakarított pénzét fogadták el kamatozás céljából. Meglehetősen kiterjedt üzletkörük volt, mert a betétek után 7 százalékot fizettek, míg a többi argentinai pénzintézetek csak két százalékot. A bank azon a címen, hogy Buenos Ayresben nagy palotát akar építeni, több argentinai nagy

céget is megnyert magának és tekintélyes összeget sikerült ezektől a házépítés céljaira felhajtani. A bank igazgatói és igazgatósági tagjai a kapott pénzt azonban a maguk céljaira fordították.

A rendőrségnek már régóta gyanus volt az egész társaság és amikor a palotaépítési tervvel kapcsolatban bizonyos visszaélések merültek fel, erőltetett vizsgálatot indított és ennek rövidesen meg is volt az eredménye. Megállapították, hogy a betétként elhelyezett egész pénz elsikkadt az igazgatók és a főosztályosok kezében. Amikor a rendőrség le akarta tartóztatni a társaságot, Rafajlo Marko igazgató és Milics Antonije aligazgató minden felelősséget el akartak magukról hárítani, Tadies Panta elnök pedig azzal védekezett, hogy semmiről sincs tu-

domása. A rendőrség természetesen nem fogadta el a társaság védekezését és Milics Antonije kivételével valamennyiüket letartóztatta. Milicsnek ugyanis sikerült megszöknie. A vizsgálat azt is megállapította, hogy a főbűnös Tadies Panta, aki az egész társaság vezére volt.

A vizsgálat során megállapítást nyert, hogy a károsultak között kisebb számban vannak jugoszlávok, akik körülbelül negyedmillió dinárt veszítettek a zugbankban. A legnagyobb veszteséget az argentinai cégek szenvedték, így az Angelbes Alberto céget 700.000 pesoval — 11 millió dinárral károsították meg.

Az argentinai lapok Tadies Pantát a „jugoszláv Staviskynak” nevezték el.

—o—

## A sztaribecseji Népkör 66. közgyűlése

A sztaribecseji Népkör most tartotta 66. évi rendes közgyűlését, mely a régi hagyományokhoz híven ismét a legnívósabb közgyűlése volt Becsének.

Dr. Draskóczy Ede elnöki jelentése, mint mindig, most is külön komoly, értékes és kisebbségi életünket érdeklő tanulmány volt, melyet a közgyűlés figyelemmel, megértéssel és lelkesedéssel hallgatott végig.

Beszámolója a kultúra lényegével foglalkozott. Válogatott szavakkal, mélyen szánó gondolatvezetéssel mutatott rá a kultúra igazi mibenlétére. Megható szavakkal emlékezett meg Szenteleky Kornél haláláról. Megemlékezett Freund József haláláról is, kibén a Népkör nagy jóakaróját, támogatóját veszítette el. Megemlékezett Pandek Ferenc tb. tag haláláról is.

A kultúra szeretetére buzdította a Népkör tagjait és az elhunyt nagynevű tagok aktív kultúrszeretét állította oda követendő példának gyanánt.

Dr. Galambos Ferenc és Cziráky Fetter Imre igazgatói és titkári jelentései is az egyesületi életen tümelkedő kulturproblémákkal foglalkoztak. Dr. Zelenay Miklós, Nikolt Ferenc, Mikula János egyesületi ügyész, háznagy és pénztáros jelentései után Szabadfy László könyvtáros terjesztette be jelentését, mely szerint a Népkör könyvtárosa jelenleg 4213 kötetet tesz ki. Az év folyamán 7129 könyvet olvastak át az egyesület tagjai.

Az évi tagsági díjat 60 dinárban állapították meg és elfogadták egyhangulag az új költségvetést.

A közgyűlésen jelenlévő helybeli egyesületek, úgymint a Gazdakör, a Kisgazdakör, valamint az alsóvárosi Katolikus Kör nevében Karácsonyi Imre, Komáromi Mihály és Páthy Ferenc üdvözölték a Népkört.

Végezetül megejtették az új tisztikar megválasztását és szótöbbséggel a következőket választották meg:

Elnök: dr. Draskóczy Ede, alelnök: Tihanyi Ernő, igazgató: Cziráky Fetter Imre, titkár: dr. Galambos Ferenc, jegyző: Nagy Lajos, ügyész: dr. Zelenay Miklós, pénztáros: Mikula János, háznagy: Nikolt Ferenc, ellenőr: Adám József.

Választmány: Dr. Balassa Pál, dr. Bugozány Máttyás, Csizofszky István, Csábi Lajos, Fábás József, Ginder József, Knecht Andor, dr. Krausz Oszkár, Komáromi György, Komáromi István, Komáromi János

dr. László Dezső, Lovász István, Nagy Béla, Petrányi Ferenc, Szmik Gyula.

Pótagok: Csath Zoltán, Fazekas Lajos ifj., Janek Vilmos, Zelenay Sándor, Uborka Ferenc, Vibok Mihály.

Számvizsgáló bizottság: Sándor Lázár Páthy Ferenc, Sötét Ferenc.

Pótagok: Terék Károly, gyógyszerész, Bauer Lajos.

—o—

## Sulyos szerencsétlenség a padéji malomban

Sulyos szerencsétlenség történt a tiszamenti Padéj faluban. A községnek a vasút felé eső részén Árpádfi Antal topolai gépész 1900-ban malmot épített, amelynek napi kapacitása 60 métermázsa volt. A malomban már 1912-ben is történt halálos szerencsétlenség, amikor új kazánt szereltek fel. A kazán szerelés közben leesett az emelvényről és Lőrinc Antal főmolnárra zuhant, akit a sulyos kazán teljesen összeroncsolt.

A kazán 1933-ban felrobbant, de akkor szerencsére emberéletben nem esett kár. — Most újabb szerencsétlenség történt: a legőrtörtály felrobbant és a közelben dolgozó Nagy József főgépészt a légnomás a menyézethez dobta, ahonnan leesett a betonra. A robbanást messze lehetett hallani, úgy, hogy hamarosan többen a robbanás színhelyére siettek. Elsőnek Nagysivó József főmolnár sietett be a lángban álló gépházba és saját élete veszélyeztetésével kihozta Nagy Józsefet. Közben a helyszínre érkezett Cocin Zsivojin községi orvos, aki

azonban már nem segíthetett és csak a beállott halált állapíthatta meg.

A csendőrség az esetet azonnal jelentette a kikindai ügyészségnek, ahonnan Devecerszki Jovan ügyész, Homanov Bogdán vizsgálóbíró és dr. Silberger Béla törvénytudó orvos kiszállottak Padéjra és megejtették a boncolást. A gépházat a műszaki vizsgálat megejtéséig bezárták.

Mindenkit • Mindenkit • Mindenki  
érhet kár! érhet baleset! meghal!

Kérjen ajánlatot!  
**Dunav** bizt.r.t.  
Zagreb, Martičeva 8.

Főirogató: Novisad; Habaq palota, tel. 2352. Vel. Beckerek: tel. 108  
Főnyökség: Subotica, tel. 797.  
Ügynökség minden községben.  
Vállal biztositásokat: tűz-, villám-, beförései-, lopás-, jegyár- és baleset ellen, valamint az ember életére.  
Kedvező feltételek! Olcsó díjfelelek!

## Megindult a japán sör-dömping is

Albániát elárasztották japán sörrel

Japán nemcsak olcsó textilárúkkal, cipőkkel és villanykörtékkel árasztja el a piacokat és teszi ezzel tönkre az angol és amerikai ipart, hanem egészen szokatlan téren is dömpinget kezdett. A japán sör-földék most kezdték meg dömping akciójukat és nemcsak a távolkelet piacait, hanem az afrikai és a délamerikai fogyasztó területeket is meg akarják hódítani. Az amerikai prohibíció megszűnésétől a japánok sörgyártásuk hatalmas fellendülését várják. A japán expozitúrák ide befutó jelentései szerint a japán sör bevonult Közép-

európába is és Albániát egészen elárasztották sörrel a japánok. Noha a japán sör rendkívül olcsó, minősége tekintetében egyelőre képtelen versenyezni a magyar, cseh és német sörökkel.

A japán sörgyártás emelkedésére jellemző, hogy 1933 szeptemberében 54 ezer koku (1 koku 130 liter) sört vittek ki, ami duplája annak a mennyiségnek, amit 1932 szeptemberében szállítottak külföldre. A japán sörgyártás mennyisége azóta is állandóan emelkedik.

—o—

# Fábián Ferenc sirva tette meg vallomását a bíróság előtt és nyomorával védekezett

**A betörőt másfélévi börtönbüntetésre ítélték — Fábián Ferenc megnyugodott az ítéletben**

Nagy érdeklődés mellett tárgyalta tegnap a noviszádi törvényszék hármasként büntető tanácsa Fábián Ferenc és társai lopási bűntettének ügyét. Mint ismeretes, Fábián Ferenc a múlt év november 27-én behatolt Manojlovics Drága noviszádi jómódu özvegy asszony Arsze Teodorovicsa ucca 13. szám alatt lévő lakásába, felfeszítette az ajtót, majd a szobában lévő szekrényt és a szekrényben lévő 95 ezer dinár készpénzt magával vitte. Az államügyészség Fábián Ferenc noviszádi 36 éves asztalos-t betörés bűntettével vádolja. János öccsét, aki 31 éves noviszádi hordár, azzal vádolja az ügyészség, hogy Ferencetől átvett 42.300 dinárt, ezt az összeget átadta édesanyjának megőrzés végett, bár tudta, hogy a kapott pénzt bátyja lopta. Ezzel bűnpártolás vétségét követte el. Ugyancsak bűnpártolás címén emelt vádat az államügyészség a Fábián fivére édesanyja, Apollonia noviszádi kofa ellen is. A vád szerint a 67 éves asszony elfogadta János fiától a lopott pénzt megőrzés végett. A három vádlott közül Ferenc vizsgálati fogságban van, míg öccse és édesanyja szabadlábon védekeztek.

A tegnapi tárgyaláson a vádat Radulovics Száva államügyész képviselte, Fábián Ferenc védelmét pedig dr. Szebanovics Mirko noviszádi ügyvéd látta el.

A személyi adatok felvételénél kiderült, hogy Fábián Ferenc tulajdonképpen Tuzlán él, ahol felesége és négy kis gyermeke van.

**Amikor Fábián Ferenc gyermekeiről beszél, szemét elfutja a könny és elcsuklik a hangja.**

A vádirat ismertetése után a bíróság megkezdte a vádlottak kihallgatását. Elsőnek Fábián Ferenc teszi meg vallomását. Elérzékenyülten hangon beszél, beismeri, hogy bűnös. Három héttel az eset előtt jött Noviszádra. Öccsének azt mondta, hogy Zenicáról a fegyházból jön. Így akart szánalmat kelteni maga iránt, így érte el azt, hogy öccse a lakásába fogadta. Munkát keresett, elment a munkástözsére, ahol kapott is egy ebédre szóló utalványt. Az utalvánnyal felkereste Vugrin Szeván menzatulajdonost, itt megebédelt. Vugrin szóba elegyedett vele, mire elmesélte neki, hogy munkát keres. Amikor Vugrin megtudta, hogy asztalos megbizta munkával. Tíz dinárt és kosztot adott neki. Egyik napon a menzatulajdonos azt mondta neki, hogy menjen el özvegy Manojlovicsné lakásába és végezzen el ott valamilyen munkát, majd ő megfizet neki érte. Elment Manojlovicsné lakására, ahol egy ajtót kellett neki megjavítania. Közben a cselédétől megtudta, hogy az asszony Szubotica-ra utazott. Mivel a munkánál 24 dinár kiadása volt, a kritikus napon estefelé elment a lakására, hogy felvegye a cselédleánytól a pénzt, azonban a lakásban senkit sem talált. Abban a hiszemben, hogy a cselédleány talán alszik, megkerülte a házat és átugrotta a kerítést, majd felment a lakásba.

**Az ajtót vésővel felfeszítette. Akkor támadt az a gondolata, hogy valamit elvisz a lakásból.**

Éhes volt és nem volt neki pénze sem. Szobáról-szobára haladt, végre bekerült az éles kamrába. Itt

**elfogyasztott egy üveg befőttet,**

majd az egyik szobában felfeszítette a szekrényt, amelyben egy fekete kékításkát talált. Kinyitotta a táskát és a következő pillanában

**hatalmas köteg ezerdinarost pillantott meg. Zsebre gyűrte a pénzt és**

azután ugyanazon az uton, amelyen jött, sietve eltávozott.

Visszament öccse lakására, felkeltette Jánost, találmra elfelezte a pénzesomót és az egyik felét odaadta öccsének. Ezután bort hoztak, inni kezdtek, majd később eltávoztak hazulról és a bérkocsialomás felé vették útjukat. Megtudták, hogy éjjel 2 óra tájban indul vonat Bród felé. Mivel még csak 11 óra volt, megfogadták a kocsi és öccse egyik nőismerőjéhez mentek. Ott tovább ivott, öccse pedig hazament. Fél két óra tájban kocsival kivittette magát a vasútállomásra és elutazott Szarapazovára, majd onnan Tuzlánra ment feleségéhez. Kifizette a hátralékos hézbért gyermekeinek ruhát és cipőt vett.

**Feleségének azt mondta, hogy a pénzt bevásárlásra kapta.**

Másnap olvasta az újságban, hogy a rendőrség keresi. Megadta magát sorsának és amikor este 9 óra felé két csendőrrel találkozott megkérdezte őket:

— Engem keresnek?

— Igen — volt a válasz.

— Hát akkor itt vagyok, tegyenek velem, amit akarnak — szolt és átadta magát nekik.

Vallomása végén Fábián Ferenc kijelentette, hogy a

**pénzből mindössze 1.400 dinárt költött el és nem tudja megőrizni, miért hiányzik még 8.862 dinár.**

dr. Novák Tomisláv elnöknek arra a kérdésére, hogy megbánta-e tettét,

**Fábián Ferenc sirva jelentette ki, hogy nagyon megbánta, amit eseteke tett, de gyermekeit és családját akarja segíteni, saját magának mindössze csak egy pár cipőt vett.**

Fábián János hasonló értelemben vall, mint bátyja. Elmondja, hogy fivére megmondta neki, honnan ered a pénz és azért adta neki oda fele részét a pénznek, hogy feleségét és gyermekeit, ha majd egyszer Noviszádra jönnek, eltartsa belőle. Feleségének eleinte nem szolt a dologról, csak másnap említette meg, hogy mennyi pénzt kapott bátyjától. Az asszony szemrehányást tett neki és ekkor gondolkozni kezdett, mit tegyen a pénzzel. Végül is úgy határozott, hogy odaadja édesanyjának.

**Oda is adta a pénzt és azt mondta, hogy találta.**

Azzal védekezik, hogy ittas volt a betörés éjszakáján és még másnap is mámoros volt.

**Ne tudott teljesen józanul gondolkodni és a rendelkezésére álló rövid idő nem volt elég ahhoz, hogy megtalálja a helyes utat a cselekvésre.**

A bíróság ezután a két Fábián testvér anyját, Fábián Jánosnét hallgatja ki. Az idős asszony siránkozva adja elő a pénzhistóriát. Kijelenti, hogy a

**nagy pénz nagyon gyanus volt neki és még meg is kérdezte János fiát, miéne-e a dologban megint Ferenc keze, de János nem is válaszolt kérdésére.**

A pénzt, mint rendesen, hazatérése után az ágyba tette. Sirva jelenti ki, hogy maga sem tudja, vajjon bűnös-e vagy sem.

A vádlottak kihallgatása után a bíróság Vugrin Szeván menzatulajdonost hallgatja ki, aki elmondja, hogy Fábián a tőle lopott vésővel törte fel Manojlovicsné lakását. Amikor a betörésről értesítették, azonnal meg

állapította, hogy a tettes csakis Fábián lehet, aki 15 dinárt kért előzőleg tőle, azonban nem tért vissza hozzá. A véső nyomáról megállapította, hogy a betörő csakis Fábián Ferenc lehet.

A bíróság ezután felolvassa Manojlovicsné vallomását, amely szerint

**a lopott pénzből 87.138 dinár megértült.**

A vallomás szerint a betörés alkalmával több értékes ezüstnemű és ékszer is eltűnt, errenézve azonban Fábián Ferenc kijelentette, hogy semmi más nem vitt el, csakis a fekete táskában lévő pénzt.

A vád és védbeszédek elhangzása után a bíróság meghozta ítéletét, amelyben

**Fábián Ferencet lopás bűntettében mondja ki bűnösnek és ezért másfélévi börtönbüntetésre, valamint polgári jogainak 3 évre való feligazsítására ítéli. Fábián Jánost és anyját, bűnpártolás vétségében mondja ki bűnösnek a bíróság és ezért Fábián Jánost 4 hónapi szigorított fogházra és 100 dinár pénzbüntetésre, míg idősebb Fábián Jánosnét 100 dinár pénzbüntetésre ítéli.**

Az ítéletbe a bíróság beszámítja Fábián Ferencnél a négy hónapi és 7 napi vizsgálati fogságot, míg Fábián Jánosnál a 9 napi vizsgálati fogságot.

Az államügyész az ítélet ellen mind három vádlott esetében súlyosbításért felebezett.

Fábián Ferenc esendesen sirva hallgatta végig az ítélet felolvasását, majd kijelentette, hogy megnyugszik a bíróság ítéletében.

Fábián János kijelentette, hogy sokallja a rá szabott büntetést és ezért felebez. Idősebb Fábián Jánosnét kijelentette, hogy megnyugszik az ítéletben. A bíróság az ékszerlopás vádját alól felmentette Fábián Ferencet.

## A szuboticaí pékek közgyűlésén állásfoglalnak a zugsütők és az uccai kifliárusítás ellen

**Ujból megválasztották a régi vezetőséget**

A szuboticaí pékek ipartestületi szekciójának közgyűlést tartott, amelyen Sibalics Ilija kenyérgyáros elnököt. Az ülésen több felszólalás hangzott el, amelyekben a pékek gazdasági helyzetével foglalkoztak. Beszédet tartott Sibalics elnök, Gyorgyevics alelnök, Szabó Ferenc titkár, Kurek Mátyás és többen. Kifogásolták, hogy a szuboticaí hatóságok a szekció többszöri kérelmére sem indítottak erélyes eljárást a zugsütők és a piaci kenyérárusok ellen, akik az utóbbi időben rendkívül módon elszaporodtak és az adófizető tanult pékek egzisztenciáját veszélyeztetik. Szóvá tették, hogy az uccai süteményárusítást is be kellene tiltani, még pedig fontos közegészségügyi okokból.

Mindezek letárgyalása után egyhanguan a régi vezetőséget választották meg. Elnök ismét Sibalics Ilija lett.

— **Emésztési gyengeség, vérszegénység, lesóványodás, sápadtság, mirigybetegségek, ekcémák, furunkulusok eseteiben a természetes „Ferenc Jószel“ keserűviz gyorsan szabályozza a belek annyira fontos működését és a vért biztosan felfrissíti**

# A szuboticaai törvényszék felmentette Prodánovics Mladen rendőrkapitányt és vádlottársait

Megdől a tárgyaláson a visszaélések vádja A terhelő tanúk ellenmondásokkal rontották le vallomásuk hitelét

Decker József testi sértésért és hatóság elleni erőszakért 6 hónapot kapott

A szuboticaai törvényszék Radovics tanácsa tegnap déli 12 órakor Szubotica város egész lakosságának feszült érdeklődése mellett hirdette ki az ítéletet Prodánovics Mladen rendőrkapitány és társainak monstreporében. A törvényszéki palota bejáratát már 11 órakor hatalmas tömeg szállta meg, úgy hogy Radovics elnök szuronyos fegyőröket rendelt ki az épület elé, akik igazoltatás után csak korlátozott számban bocsájtották az épületbe a hallgatóságot. Az elővigyázat indokolt volt, mert még így is olyan tömeg jutott a nagy főtárgyalási tereembe, hogy a hallgatóság padsoraiban mozdulni sem lehetett és az érdeklődők egészen az emelvényig vonultak. Többszázan, akik kinn szorultak, a folyosón és a törvényszéki palota előtt várták a híreket.

Radovics elnök intézkedésére háromnegyed tizenkettőkor vezeték elő a vádlottakat: Prodánovics Mladen rendőrkapitányt, Decker József volt kereskedőt és Kollár Sztipán volt piaci rendőrbiztost. Misics Radivoj rendőr, Hupkó Iván nyugalmazott rendőrbiztos és Prodánovics Mladenné szabadlában védekeztek és maguk foglalták el helyüket a vádlottak padján.

Szubotica már napok óta élénk találgatás folyik az ítéletre vonatkozólag, mert a főtárgyalás ellentmondó vallomásai teljes kétségben tartották az érdeklődőket. Különösen Prodánovics rendőrkapitány sorsa iránt nyilvánult meg nagy érdeklődés.

Radovics elnökkel az élen 12 órakor vonul be a terebe a bíróság. A bíróság tagjait a hallgatóság izgatott morajjal fogadja, mire az elnök erélyes hangon figyelmezteti a közönséget, hogy tartózkodjék minden érzelemnyilvánítástól, mert a rendezavarók ellen kénytelen lesz fenytő rendszabályokat alkalmazni.

Az elnök szavaira mély esend támad, de mégis felzug a moraj, amikor Radovics Sreten elnök kihirdeti, hogy a bíróság a főtárgyalás adatai alapján valamennyi vádlottat felmenti a rendőrségi visszaélések minden vádpontja alól és csupán Decker József másodrendű vádlottat mondja ki bűnösnek, mert egy esetben súlyos testi sértés vétségét, egy esetben pedig hatóság elleni erőszak vétségét követte el és ezért 6 hónap fegyházbüntetésre ítélik.

Az ítélet általános indokolásában a bíróság kifejti, hogy a főtárgyaláson a bizonyítási eljárás során

a kihallgatott terhelő tanúk megdőntötték vallomásaik hitelét azzal, hogy ellenmondásokba keveredtek,

sőt ugyanilyen ellentmondás mutatkozik a régebbi, még a vizsgálóbíró előtt tett vallomásaikban is. Ezzel szemben viszont a bíróságnak semmi oka nem volt, hogy kételkedjék a mentőtanúk vallomásában.

A bíróság ezután pontról-pontra vette a vádiratot és annak minden vádpontjára részletesen ismertette indokait. Elsősorban a Prodánovics Mladen rendőrkapitány elleni vádakra állapította meg a bíróság, hogy a

rendőrkapitánynak minden vádpont alól sikerült tisztáznia magát,

mert egyetlen tanu sem igazolta szavahihe-tően, hogy bármiféle visszaélést követett volna el. A vádak egy része megdőlt azon, hogy nem is Prodánovics hatáskörébe tar-

toztak az ügyek, amelyekben visszaélésekkel vádolják a volt rendőrkapitányt és semmi sem igazolja, hogy tényleg összejátszott volna Deckerrel és hogy Decker az ő tudtával és megbízásából vállalta kijárásait. Lehetleges, hogy Decker, aki állandóan a rendőrségen tartózkodott és más rendőrkapitányoknál is intervenciált mint volt városatyja, tudomást szerzett egyes ügyekről és felkereste a rendőrségi ügyfeleket, de semmi sem igazolta, hogy Prodánovics utasítására járt volna el.

Az indokolás szerint Decker József zugirász volt és visszaült Prodánovics nevével. Decker bűnös könnyű testi sértés vétségében, amelyet Krausz Zsiga ellen követett el, bűnös hatóság elleni erőszak vétségében, mert szembezállt a rendőrökkel, amikor azok hivatalos működésüket teljesítették. Ugyanebben az ügyben Prodánovics volt rendőrkapitány előírás szerint járt el, mert

megbüntette Deckert és az iratokat a bünyügyi osztályhoz továbbította.

Az a vád, hogy Krizsánovics Anna 400 dinárral megvesztegetést követett el, nem nyert beigazolást, mert a leány megváltotta vallomását a főtárgyaláson. Ugyanez megdőlt a vád az éjjeli mulatók ügyében is.

A bíróság a terjedelmes indokolásban egyenként sorra veszi az összes vádpontokat.

Miután a vádpontok megdőltek, a bíróság felmenti Prodánovics Mladen volt rendőrkapitányt, Kollár Sztipán rendőrbiztost, Misics Radivojt, Hupkó Iván nyugalmazott rendőrbiztost és Prodánovics Mladen feleségét a vádak alól.

A bíróság elrendelte valamennyi vádlott azonnali szabadlábrahelyezését. Így Prodánovics Mladen volt rendőrkapitány, Kollár Sztipán és Decker József, akik eddig vizsgálati fogságban voltak, délután már el is hagyták a törvényszék fogházát.

## A békerevizió ügye a román parlament előtt

Maniu és Titulescu a szerződések megváltoztatása ellen nyilatkozott

A román parlamentben a külügyminisztérium költségvetésének tárgyalása alkalmával nagy külpolitikai vita volt amelynek során Maniu volt miniszterelnök, az erdélyi románok vezére és Titulescu külügyminiszter is felszólalt. Maniu Gyula beszédében foglalkozott a békerevizió kérdésével is és a leghatározottabban állásfoglalt az ellen. Maniu elismerte, hogy Magyarország súlyos gazdasági helyzetben van, ez azonban nem a békeszerződések, hanem a háború következménye, Maniu beszéde további során elismerését fejezte ki Titulescu külpolitikájának irányában és kérte, hogy továbbra is törekedjen a szomszéd államokkal való jó viszonyra, főleg azonban a kisantant többi államaival is folytasson baráti politikát.

Maniu beszédére Titulescu válaszolt s kijelentette, hogy a trianoni békeszerződés minden román, de különösen az erdélyi románok számára az igazságon alapuló szank-

ciót jelenti. Bármikor is jelentkezik valami, ami veszélyt jelent a román nemzeti egységre, az erdélyi románok az elsők, akik az egység védelmére kelnek. Titulescu ezután rámutatott az olasz és a magyar revizionizmus különbségére, mert az olasz revizionizmus csak elvi jelentőségű és azon az elgondoláson alapszik, hogy egy szerződés sem örökéletű, ezzel szemben a magyar revizionizmus pozitív és a mai Magyarország területi növelésére irányul.

Titulescu szerint az Anschluss lehetetlen, mert azt Olaszország, Franciaország és a kisantant is ellenzik. Ausztria és Magyarország társulását Németország és a kisantant nem fogadhatja el, a kisantant Ausztria és Magyarország közötti szoros kapcsolatot Olaszország és Németország ellenzi. Így nem marad más hátra, mint a mai helyzet további fennmaradása. Titulescu beszédét a román képviselők nagy lelkesedéssel fogadták.

## Isztambulba érkezett az amerikai hadihajó, hogy Insull bankárt elszállítsa

A török kormány kiadta Amerikának a sikkasztó bankárt

A sikkasztó amerikai bankár kalandos részletekben bővelkedő viszontagságai végső fordulathoz érkeztek: A török hatóságok Insull Samuelt kiadták Amerikának. A hivatalos átadás már meg is történt,

Insull valószínűleg kedden indul el Amerikába vezető toloncutjára.

Ezt a kellemetlen utat is elegánsan teszi meg, mert már megérkezett a Boszporuszba az amerikai hadihajó, amely a régóta körözött sikkasztót elszállítja. A sikkasztó esikágoi bankár változatlanul a konstantinápolyi közönség érdeklődésének közepontja. Ezek és ezek tolongnak a rabkórház előtt, hogy megláthassák a cellában betegeskedő amerikai bankárt.

## A noviszádi villanytelep újabb szerződéstervezetet adott át a városnak

A városi tanács tegnap délelőtt rendkívüli ülésén a villanykérdéssel foglalkozott

Noviszádi város tanácsa tegnap délelőtt rendkívüli ülést tartott és ezen foglalkozott azelebbzessel, amelyet a villanytelep ügyében akarnak benyújtani a közigazgatási bírósághoz. A tanácsülésen arra a megállapításra jutottak, hogy 1910-ből eredő felsőbb bírósági döntések, kimondják, hogy az arbitrázsbizottság szótöbbséggel hozott többsége mindkét félre nézve kötelező. A tanács ülésén körvonalazták azt a javaslatot, amit a város a jogügyi bizottság elé terjeszt, hogy ez véglegesen megszövegezhesse a város felelősségét a közigazgatási bírósághoz.

A noviszádi villanytelep tegnap délelőtt újabb szerződés-tervezetet nyújtott át a városnak, amelyet eddig még nem tudtak tanulmányozni. A város közönsége nagy érdeklődéssel várja, hogy mit ajánl a villanytelep a városnak és hogy a város milyen álláspontot foglal el a villanytelep újabb tervével szemben. A villanytelep szerződés-ajánlatát a városi tanács már ma tanulmányozás tárgyává teszi.

## Négy hónapi szigorított fogházra ítélték egy lopással vádolt pincérleányt

A noviszádi törvényszék hármas bírói tanácsa dr. Novák Tomisláv elnöklété mellett tegnap délelőtt ítélték el Kobásevics Katica 24 éves zsupanyai pincérleányt lopási ügyében. A vád szerint Kobásevics Katica ez év január 7-én Brankovics Bozsidár noviszádi vendéglőstől, az ipartestületi vendéglő bérletjéről, akinél alkalmazásban állt,

3000 dinár készpénzt ellopott

A vád szerint a lopást úgy hajtotta végre, hogy a vendéglőben álló szekrény kulcsát megszerelte és ennek segítségével kinyitotta a szekrényt s a pénzt magához vette.

A tárgyaláson Kobásevics Katica tagadta bűnösségét. Kijelentette, hogy a szekrényhez rajta kívül még két személynek volt kulcsa és a pénzt ezek egyike lopta el. A nála talált nagyszámú pénztől kijelentette, hogy azt keresetéből takarította meg.

A bíróság ezután kihallgatta a károsultat, majd a vád és védbeszéd elhangzása után délelőtt meghozta ítéletét, amelyben lopás vétségében

bűnösnek mondta ki Kobásevics Katicát és négy hónapi szigorított fogházbüntetésre ítélte.

Az ítélet ellen dr. Lemajics Jován védőügyvéd felelősséget jelentett be.

## OHAJTJA, HOGY GYERMEKE EGESZSEGES ES VIDÁM LEGYEN,

akkor adjon neki »ENERGIN«, amely erősíti a vért, idegeket és fokozza az étvágyat. »ENERGIN« elősegíti a gyermek fejlődését. »ENERGIN« erősíti a vért, idegeket és étvágyat csinál. Gyermekeknek 5 és 15 év között naponta háromszor kis kanállal kell adni.

»ENERGIN« gyógyszerárakban kapható, egy félliteres eredeti üveg ára 35 dinár.

Reg. S. Br. 4787/32

### Gyermeki felfogás

- Mondd, papa, mióta vagy te a mama férje?
  - Hat éve, fiacskám.
  - És meddig muszáj még lenned?
- (Fliegende Blaetter)

# HIREK

## Reggeli Újság

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Noviszádi, Kralja Petra ucca 30., I. emelet. Telefon 21-37, éjjel 20-58.

Szubotica, Kralja Petra Park 10. Telefon 6-70.

Előfizetési ára egy hónapra 18 dinár, 3 hónapra 50 dinár. Külföldön 1 hónapra 30 dinár, három hónapra 90 dinár. Egyes szám ára hétköznapokon fél dinár, vasárnapon 2 dinár.

Megjelenik hétfő kivételével mindennap reggel.

Gyermekes és ifjú olvasók számára

## MALACHIN

Kapható gyógyszerárakban. Órakerék: GROSSINGER Noviszádi Odobr. S. Br. 5890. 134.

**Időjárás:** Középeurópában nagyrészt felhős, Franciaországban esős idő volt. A hőmérséklet Európa északnyugati partvidékén csökkent, a kontinens többi részein emelkedett. Jugoszlávia északnyugati, keleti és déli részein kiderült, az ország közepén még mindig felhős, a dunai és drinai bányákban esős idő volt. A hőmérséklet az északi részekben kissé csökkent, a többi részekben emelkedett. A legmagasabb hőmérséklet Ljubljánban -5, a legmagasabb Omislyban 15 fok volt.

**Időjárás:** Változékony felhős idő várható, hőemelkedéssel a nyugati és déli részekben.

— **Előléptetett pénzügyi tisztviselők.** A pénzügyminiszter Tos Fránjo murszka szubotai, Brkics Sztjepan szentai és Radovics Dragutin bácsi pénzügyi tisztviselőket egy fizetési fokozattal magasabb osztályba léptette elő.

— **Alami monopolium lesz Belgiában a széneladás.** Brüsszelből jelentik: A belga kormány elhatározta, hogy a szén behozalát, kivitelét és árusítását állami monopoliumnak nyilvánítja. Ezt az intézkedést a szénpiac válsága tette szükségessé.

— **Megérkezett Budapestre a szovjet követ.** Budapestre jelentik: Petrovszki Adolf, a szovjet kormány újonnan kinevezett budapesti követe tegnap megérkezett a magyar fővárosba. A szovjet követ állandóan Bécsben tartózkodik Budapestre csak azért utazott, hogy megbízólevelét bemutassa Horthy kormányzónak.

— **Borkereskedők nem készíthetnek hordókat.** A kereskedelem és iparügyi miniszterium 1934 március 3-án kelt II. 7296/U rendeletével úgy döntött, hogy borkereskedők saját használatukra sem készíthetnek hordókat.

— **Rejtélyes öngyilkosság.** Alinsek Szta na 34 éves beográdi asszony tegnap délután a fővárosból Pancsevóra érkezett és megszállt az ottani „Beograd” szállodában. Este 8 órakor a szobájában eszméletlen állapotban találták. Beszállították a városi kórházba, ahol megállapították, hogy ismeretlen méreggel súlyosan megmérgezte magát. Kihallgatni nem lehetett, mert még nem tért magához. Bucsulevelet sem hagyott hátra s így tettének oka ismeretlen. Állapota életveszélyes.

**A NAK kuglizócsapatának hírei.** Az alábbi játékosokat értesítem, hogy szombat este fél 9 órakor a Bauer pályán barátságos mérkőzést játszunk a Katolikus Olvasókkal: Martensz, Bago, Fratricsevics, Vracarics, Gögös, Majoros, Simon, Szauser, Pénzes, Bartha, Gumbinger, Martinovics, Pollák. — Pénzes.

— **Elhízott egyéneknek** a már régóta szívesen alkalmazott természetes „**Ferenc József**” keserűvízkúra a bélműködést erőteljesen előmozdítja, az anyagcserét tetemesen élénkíti, a zsírmennyiséget megfelelően lecsökkenti és a testet könnyedé teszi.

### Eszmétű stílus

- Ni csak, néni, egy csacsi!
- Erről jut eszembe: hogy is állsz most az iskolában?

(Domenica del Corriere)

— **Aranyérménél** és az ezzel járó beldugulás, végbélrepedés, kelés, terhes vizeleti inger, májduzzadás, derékfájás, mellszorulás, szivdobogás és szédülési rohamok esetén a természetes „**Ferenc József**” keserűvíz használata csakhamar kellemes megkönnyebbülést eredményez. A belső bajok orvosai az igen enyhe hatású **Ferenc József** vizet gyakran mindennapi használatra, reggel és este egy-egy félpoháryi mennyiségben rendelik.

## Szentai hírek

A szentai városi iparhatóság márciusban a következőknek adott iparengedélyt: Kereskedők: Kovács Jánosné Gulyás Juliska, Bene Péter, Stein Ilona és Rozenzveig Richárd. Iparosok: Gulyás Károly bőrcserző, Molnár Gábor Máttyás lakatos, Kiss Ernő lakatos, Lakatos Vince cipész és Kálmán Félix lakatos.

Mészáros József 39 éves szentai lakos a csókai uradalom csőze talyigát hajtott az uradalomban. A kocsi felborult, Mészáros oly szerencsétlenül zuhant le, hogy egyik lábát eltörte. Beszállították a szentai városi kórházba.

A szentai vadásztársaság a bácsi püspöki uradalomból 50 tenyészfácánt vásárolt. Mivel a fácánokat a szentai határban helyezték el s itt nagymértékben elszaporodtak a kártékony ragadozó madarak, a vadásztársaság irtóhadjáratot indított a szarkák és tarka varjak ellen. A ragadozó madarakat mérgezett hussal s tojással irtják, s az irtásnak meg is volt az eredménye. A vadásztársaság megbízottai a szentai határban eddig mintegy 100 elhullott kártékony madarat szedtek össze.

## Vakmerő betörés Szubotica központjában

Nagyszabású és hallatlan vakmerőséggel végrehajtott betörést követtek el ismeretlen tettesek a Szubotica város központjában lévő Jovics és Miroslavljevics féle szövetkereskedésben, amely a Jelacsičeva ucca 4. számú házban van.

Az ismeretlen betörők behatoltak az üzlet helyiség alatt levő pincébe, felbontották a pince menyezetét és az üzlet padlóján hatalmas átmérőjű rést vágva jutottak be a szövetkereskedésbe. A betörők nagymennyiségű szövetárukat vittek magukkal, de megkísérelték az üzletben lévő nagy Wertheim szekrény feltörését is, ez azonban ugyancsak nem sikerült nekik, vagy pedig nem állott rendelkezésükre elég idő.

A vakmerő betörésről azonnal értesítették a rendőrséget, amely széleskörű nyomozást indított a tettesek kézrekerítésére. A rendőrségi nyomozás megállapította, hogy a betörést — annak végrehajtási módjáról ítélve — szakavatott és hivatásos betörők követhették el.

A vakmerő betörés egész Szuboticán hatalmas feltűnést keltett.

— **Felhívás a vasutas és egyéb nyugdíjasok szövetsége tagjaihoz és a n. é. közönséghez.** Szövetségünk április 8-án tartja rendes összejövetelét Noviszádon, Futoski put. Maros-féle vendéglőben délután 3 órakor. Felhívjuk a n. é. közönséget és a nyugdíjasokat, hogy lépjenek be együletünkbe, ahol igen csekély tagdíj ellenében a legmesszebbmenő erkölcsi és anyagi támogatásban részesülnek, így többek között orvosi, gyógyszerári, fürdő, valamint tűzianyag kedvezményekben. Lakáscímek feltétlenül bemonandók. Ezen összejövetelen a tüzelőanyag első részlete már befizethető.

— A „Priatelj Prirode” vasárnapi kirándulása. Április 8-án, vasárnap a noviszádi Természetbarátok köre társas kirándulást rendez a Fruska Gorába. Utirány: Noviszádi, Szremzski Karloveci, Remete, Grgetek. Visszatérés megegyezés szerint. Találkozás a vasútállomáson reggel 6 óra 15 perckor. Indulás pontosan 6 óra 35 perckor vonattal Szremzski Karlovciba. Turavezető Guttman Jenő. Vendégeket szívesen látnak.

— A noviszádi fodrászversenyéről írott cikkünkben kimaradt Jurik noviszádi fodrász mester, aki a vizondolálásban a negyedik díjat nyerte. A szintén díjnyertes Oluski nem sztáribecseji, amint ezt tévesen írtuk, hanem noviszádi. Raffai László pedig nem segéd, hanem önálló mester.

— A vrbászi róm. katolikus hitközség közgyűlése. A római katolikus hitközség képviselőtestülete most tartotta meg az évi közgyűlést, melynek nap rendjén több fontos pont szerepelt. Így letárgyalták az iskolavagyon visszanyerése következtében felmerült kérdéseket, a hitközségi, templomi pénztárak, a temetőalap és a templomalap állását is.

— Az országos református egyház vezetőségének ülése Vrbászon. Az országos református egyház elnöksége szerdán és csütörtökön ülést tartott Vrbászon és több fontos határozatot hozott.

— A Népköri dalárda ismerkedési estje. A szubotícai Népkör új dalárdája április 7-én este fél kilenckor ismerkedési vacsorát rendez. A vacsora alatt a dalárda és a mandolin-gitár zenekar hangversenyez, majd tánc lesz. Jegyek a kör gondnokánál válthatók.

— Halálozás. Kedden délután, szívizélhűdés következtében váratlanul elhunyt Termerinben özv. Gabor Károlyné. Szerdán délután temették nagy részvétellel. Az elhunytat kiterjedt rokonsága gyászolja.

— A házszolga személyzet adójegye. A noviszádi állami adóhivatal ezúton is felhívja az összes munkaadókat, hogy a házi szolgaszemélyzetük részére szerezzék be az adójegyeket. Az adójegyeket azokban a dohánytözsdékben lehet kapni, ahol az adóbélyegeket árusítják. Aki nem szerzi be az adójegyet, a jegy ötszörösét (200 dinárt) fizet büntetésül.

#### Vászon és óvaplu szövött anyagok

világhírű gyárakból. Versenyképes gyáriárak  
Speciális üzlet: **KARGER ANTAL, Novisád**  
Trg Oslobodjenja 6, Apollo-palota 605

— Személyhajók menetrendje. Vasárnap kiránduló hajó Beogradból Titelre és Szlankamenre: Beogradból indul vasárnap reggel hét óra 30 perckor, Szlankamenre érkezik 10 óra 35 perckor és Titelre érkezik 11 óra 30 perckor. Visszafelé indul Titelről 12 óra 30 perckor, Szlankamenről 18 óra kor és Beogradba érkezik 20 óra 35 perckor.

Beograd — Senta — Sztara Kanizsa között közlekedő személyhajó menetrendje: Beogradból indul minden hétfőn, szerdán és pénteken 13 órakor, érkezik minden rákövetkező nap Szentára 1 óra 20 perckor és Szt. Kanizsára 3 óra 25 perckor. Vissza felé indul kedden, csütörtökön és szombaton Sztara Kanizsáról 18 óra 30 perckor, Szentáról 13 órakor. Beogradba érkezik mindig másnap reggel 3 óra 30 perckor.

— Bosszankodni fog, ha nem nálam vesz Orion rádiót. Gelb elektro poduzeće, Novisád, Futoški put 9.

— Harmadszor kísért meg öngyilkosságot egy epilepsziás noviszádi fiú. Szerdán délután háromnegyed öt órakor telefon értesítették a noviszádi mentőket, hogy a Futaki ut 30 számú házban öngyilkossági kísérlet történt. A mentők azonnal kivonultak a helyszínre, ahol Rach István 16 éves fiú hatalmas vértócsában találták. Az orvosi vizsgálat megállapította, hogy a szerencsétlen fiú egy éles konyhakéssel felvágta jobb karján az ütőeret, azután pedig átvágta a nyakát. Rach István meglehetősen sok vért vesztett és igen súlyos állapotban szállították kórházba. Megállapították, hogy a fiú epilepsziában szenved és gyakran vannak róhamai. Kiderült az is, hogy Rach István már harmadszor kísért meg öngyilkosságot. A szerencsétlen fiú állapota rendkívül súlyos és az orvosok nem sok reményt fűznek életbenmaradásához.

— Betörés. Sztaribecsen szerdán virradóra ismeretlen tettesek feltörték Jelkics Dusan tanító lakását. Miután a házbeliek nem tartózkodtak otthon, még pontosan nem lehet megállapítani, hogy mit vittek el a betörők, azonban több igen értékes holmi, ékszer eltűnt a betörők kezén. A rendőrség és a csendőrség erőlyesen nyomoz.

## Az emberiség legnagyobb része növényevő

Newyorkból jelentik: Egy itt megjelent statisztika szerint a világ legfontosabb élelmiszere a rizs — amelyből évenként 2 millió métermázsát termelnek és fogyasztanak. A rizs a keleti népeknél ugyanolyan szerepet játszik, mint a középeurópai embernél a hus, kenyér és burgonya. A statisztika egyik legérdekesebb adata, hogy a növényevők (vegetáriánusok) száma a fehér-fajtaknál kevés, a kínaiaknál, japánoknál, hinduknál azonban rendkívül elterjedt. Altalában a vegetáriánusok roppant túlsúlyban vannak a husevőkkel szemben. A fogyasztott növények közül első helyen áll a rizs, amely 410 millió kínai, 325 millió indus, 75 millió japán lakos ételzóján mint főétel. Amerika és Európa ételzóján mint mellékétel szerepel. Tekintettel arra, hogy a rizs nem olyan tápláló, mint az állati fehérjét tartalmazó anyagok, főleg Kinában ahol jóformán nincs is állati fehérjét tartalmazó étel, a hiányt a szójababbal pótolják. Rizsből és szójababból készül a kínai lakosság legnagyobb részének kenyeré. Ez a kenyér a szójabab zsírtartalma miatt európai nyelvek számára kissé olajos ízű. Burgonyából 500 millió métermázsát termelnek a világon. Ennek a mennyiségnek leg-

nagyobb részét Középeurópa és Oroszország lakossága fogyasztja, míg több mint a fele takarmányul, nagyrészt szesztermelésre, burgonyaliszt előállítására és egyéb ipari célokra szolgál. Buzából évenként körülbelül egymilliárd métermázsát fogyasztanak és körülbelül ugyanakkora a termés roszban árpában és zabban, az utóbbiakat azonban inkább takarmányokra használják. A tengeri az egyik legfontosabb jóllaktató a forró égöv országában, ugyanolyan mennyiségben termesztik, mint a búzát és tápereje is majdnem akkora. A statisztika nem tud pontos felvilágosítást adni azokról a tápszerekről, amelyeket nem igen raktároznak főleg a banánról, a kölesről és a hajdináról, amelyeket pedig igen sokan esznek, úgy, mint Európában a kenyeret. Más vidéken meg a kenyeret az olívaolaj pótolja, mert ezt eszik mindenhez hét millió métermázsát fogy belőle egy esztendőben. Heringből Európában körülbelül tíz milliárd darabot fogyasztanak. Az egész világon évenként körülbelül 200 millió métermázsát hal fogy el. A tej és a tej természetes színtén óriási szerepet játszik a tápszerek között, de ezek fogyasztásának mennyiségét a statisztika nem tudja megállapítani.

#### Szafaládékban számított ki fizetését

Prágából jelentik: Az egyik öreg miniszteri tanácsos rendkívül érdekes számításra eszközölt, amellyel mintegy jellemezte az idők változását és a gazdasági válságot is. Az öregur kiszámította, hogy a háboru előtt háromszáznegyven korona fizetése volt havonta. Ekkoriban minden koronáért 13 szafaládét kapott, összesen tehát 4420 darabot. Mostani fizetése 3400 cseh koronára rug. Mivel mostanában egy szafaládé ötven fillérbe kerül, havi jövedelméért 6800 szafaládét vásárolhat. Az öreg miniszteri tanácsos méltatlankodva állapította meg, hogy számszerűleg tízszeres jövedelme ellenére szafaládékban csak 56 százalékkal emelkedett a fizetése husz évi szolgálat után.

#### Ódszaci hírek

Husvét hétfőjén az ódszaci kereskedő és iparosifjuság jól sikerült tánemulatságot rendezett a Jugoszlávia szálló összes helyiségeiben. — Az ódszaci ideai első kirakodó vásárt husvétkor tartották. A vásárt sokan keresték fel vidékiek is. — Az ódszaci Ipartestület minden hétfőn és csütörtökön 6—7 óráig tartja hivatalos óráit. Az Ipartestület vezetősége kilátásba helyezte épületének kijavítását. — Ódszacin a husvét alkalmából 15 szegénysorsu leány és 20 fiú részesült természetbeni és pénzbeli adományban.

— Székkel támadt a vendéglőre egy garázda temerini legény. Majoros József temerini legény ittas állapotban bort követelt ifju Horn Jakab vendéglőjében. Horn vonakodott kiszolgálni Majorost és kinyitotta a vendéglő ajtaját, hogy a fiatalembert kitudszkolja. Majoros erre felkapott egy széket és Horn felé sujtotta vele. A vendéglőst homlokán érte az ütést és a vér azonnal elborította. Majoros József ellen megindult az eljárás.

— Tréfából meggyilkolta férjét. Az Oszijek közelében levő Nova Bukovica községben tragikus módon halt meg Vég János községi szolga. Vég tegnapelőtt feleségével házuk kapuja előtt állott és beszélgetett. Közben az asszony kivette férje zsebéből a revolvert, amelyről azt hitte, hogy nincs megtöltve és férje szívének irányította. Ebben a pillanatban elsült a revolver és a golyó Vég szívébe furódott, aki azonnal meghalt.

#### Sztarakanizsal hírek

Sztarakanizsán az elmult negyedévben 51 házasságot kötöttek. Elhalálozott 66, született 149, ami 83 természetes szaporulatot mutat fel. A törvénytelen gyermekek születési száma 15, ami 10 százalékot tesz ki. — A töltések, utakon, erdőket, kaszálkon tilos a jószág legeltetése. — A szubotícai uttól a csordautig meg van tiltva a földhordás.

TEAVAJAT ES SZOMBORI TURÓT CSAK SIBALITY-nál VESZEK, MERT LEGFINOMABB ES LEGJOBB.

— Tetőbontó betörők dolgoztak Szentá Tornyoson. Rapcsányi József szentá-tornyosi rendőrségen, hogy a husvéti ünnepek alatt ismeretlen tettesek létrával felmentek háza tetejére, kibontották a cseréptetőt és így jutottak a padlásra, ahonnan gabonát, zsírt és szalonnát loptak. A rendőrség keresi a tetteseket.

— PULLOVER-MODELLEK, selvemsálak, trikoszem fehérmű, bőr- és kötött kesztyűk, harisnyák, fűzők és melltartók — nagy választékban FISCHER J. és FIA cégnél Noviszádon Trg Oslobodjenja 2.

— Meg akart halni fia után egy esantaviri asszony. Megirtuk, hogy Baráti Ilo-na esantaviri asszony k'isfia Seregély József viz helyett zsírszódát ivott és meghalt. Fia halála annyira hatott a szerencsétlen asszonyra, hogy ő is zsírszóda oldatot ivott. Dr. Cingráf János orvos részcsitette első segélyben, de a szerencsétlen asszony arra kérte az orvost, hogy ne segítsen rajta, mert fia után ő is meg akar halni. Az életveszélyes állapotban levő asszonyt lakásán ápolják.

— Kerékpár és baromfi tolvajok Noviszádon. A kerékpár és baromfi tolvajok sokszor hihetetlen vakmerőséggel garázdálkodnak Noviszádon. Tegnapelőtt délben a Bratya Bibnikara ucca 16 számú épülő ház kapujából elloptak egy kerékpárt, mialatt tulajdonosa a házban volt elfoglalva. Jellemző a tolvaj elszántságára, hogy a lopás elkövetésekor tetőfedők dolgoztak a ház tetején, de az nem akadályozta meg a tolvaj a lopásban. A Sztanoje Glavas ucca 82 számú ház kerítését ismeretlen tettesek kirték, behatoltak a ház udvarába és elloptak két pár fajbaromfit.

Rendes fürdés a noviszádi Jódos Gyógyfürdő ártézi ásványviz gőzében egészséget elent.

## Műkedvelés

### „A piros bugyelláris” Padéjon

A padéji rom. katolikus ifjuság Viktor György kántor és Heip János tanító rendezésében előadta a Piros bugyelláris című népszínművet. A hatalmas termet zsufolással megtöltötte a közönség, amely kitűnően szórakozott az előadáson. A szereplők közül Guba Annuska nagy tetszést aratott Török biróné szerepében, mellette Retek Rózsika, Krizán Ilonka, Toth Erzsé, Guba János, Bognár Bandi, Krabók Balázs, Szőke Dini, Nagy Feri és Tóth Illés voltak jók. Az előadást reggelig tartó tánc követte.

### A „Csikós” Szrbobrában

A szrbobrani iparos ifjuság husvét vasárnap Szigligeti Ede „Csikós” című három felvonásos népszínművet adta elő. A szereplők mind jót nyújtottak. Benei Piroska mint özvegy Harvasiné jól beélte magát a fiát elvesztő asszony szerepébe. Rencsár István jól alakította a nyelge ifjút, Mikló Ferenc hatástkeltően játszotta a ravasz és zavarkat támasztó bácsit, Velez Gábor élethű magyar parasztgazda volt, belőle a legjobb szrbobrani drámai műkedvelő lesz idővel. Külön kell kiemelni Erdélyi Ilonka kedves megjelenését, lelkes játékát és lány hangját, dalaival nagy sikert aratott. Jól megválasztott partnere Dudás Mihály volt, aki a csikósbojtár szerepét mély átérzéssel és rutinnal alakította, szép tenoriával és jó tehnikával előadott a fűtől mindig lelkes társ fogadta. Hausvirth Nándor a nyílteszű esi-

kősgazdát alakította kitűnően. Jók voltak Joszt Mancika, Joszt Rózsika, Rencsár Vilma, és Szalay Margit, Androczy Imre, Csizmár Béla, Dönci Márton, Gál Ferenc, Jankovics József, Guttmann József, Kiss László, Kraszulyák Illés, Pozsár Géza, Pozsár Ferenc, Tojzán Sándor, Szalay József és Szluka Péter. Külön elismerést érdemel Szillér Károly a sugó. A színpadi díszítés is feltűnően jól sikerült. Látszott, hogy műérzettel bíró ember készítette lelkes odaadással. Pentz Kornél a lelkét vitte bele ebbe a munkába. A rendezés is az ő érdeme. A közönség nagyon hálás volt a jó előadásért és melegen ünnepelte a szereplőket.

### Műkedvelő előadások Sztáribecsen

Husvét vasárnapján a sztáribecsei egyesületek közül három is műkedvelő előadást tartott. Az Iparos Legényegylet műkedvelői Bonyi Adorján „Az elcsesélt ember” című 3 felvonásos színművet adták elő. Kitűnően szerepeltek: Ruzsitska Inci, Lukeńts Jolánka, Roth István, Komáromi László, Knecht Bözsike, Iván Ilonka, Simovics Mancsi, Ularik Ilonka, Török István, Kovács Gyula, Danis Laci.

Az Alsóvárosi Katolikus Olvasókör műkedvelői Csizovszky István plébános rendezése mellett két kedves darabot mutattak be nagy sikerrel. „Ketten egy fa alatt” c. egyfelvonásost, melyben Kiskomáromi István és Varnyu Károly arattak nagy sikert és „Ne játszd a esókkal” című háromfelvonásos népszínművet, melyben Lovrics Mariska, Szögi Mariska, Nagy Margit, Német Bözsi, Tóth Ilonka, Tóth Margitka, Bata Veronka, Dupák Annuska, Kiskomáromi István, Megyeri Antal, Nagy Sándor, Orosz-

lamos István, Pásztor Ferenc, Balaska Imre, Józsa Lázár, Kovács Ferenc és Megyeri Gyurka szerepeltek nagy sikerrel.

A Kat. Földműves Ifjuság: Egylet műkedvelői Szalai Károly „Szuhay” c. háromfelvonásos vígjátékát adták elő. Kitűntek: Papp Mariska, Bessenyi Mariska, Megyeri Juliska, Gortva Katica, Ferenc Juliska, Varnyu Mariska, Horváth János, Urbán András, Rajsl Lajos, Varnyu István, Takács Ferenc, Papp János, Mészáros József, Horváth János, Magyar Géza, Mogohy József, Mészáros Péter, Farkas József, Papp József.

Mindhárom előadás nagy látogatottságnak örvendett.

— Lehullott a rezgőnyárfa előadása a Népkörben. A szuboticei Népkör társulata vasárnap délután 3 órakor ötödik ízű ismétli meg a lehullott a rezgő nyárfa levele című kitűnő operett előadását. Jegyek a Krécsi féle könyvkereskedésben előre válthatók.

— Havonta rendez hangversenyt a noviszádi Filharmonia zeneegyesület. A noviszádi Filharmonia zeneegyesület április 14-én szombaton rendez első egyleti hangversenyét este fél 9 órai kezdettel, a Habag nagytermében V. taliani Róbert karnagy vezényletével. Műsor után tánc. Itt említjük meg, hogy az egyesület a jövőben minden hó elején rendez hangversenyt pártoló tagjai részére. A tagok igazolványuk felmutatása ellenében díjtan belépést élveznek. A szokásos havi hangversenyek idejét és műsorát a lapok közlik.

## REGENY

Adlersfeld-Ballestrem:

### A titokzatos csapóajtó

(38)

Terraferma márkától, az olasz külügyminisztérium titkárától, mialatt családja velencei palotájában aludt, valaki ellopott egy fontos okiratot. A márkó sógorúját, meghalt bátyja özvegyét gyanúsítja a lopással és ezt közli is a külügyminiszter jelenlétében a kiváló magán detektívvél, aki megkezdi a nyomozást a titokzatos lopás ügyében. A detektív a márkó sógorújének lakásán értékes adat birtokába jutott.

— Ejnye... mikor is? Csak két-három napja, hogy ott láttam a piano nobile ablakában, — kacagott az asszony és a rózsaszínű szoba egyik nyitott ablakára mutatott. — Kora délelőtt volt és rajta volt a kalap, meg a szép, fényes, szürke selyem utiköppönye és éppen lehuzta a kesztyűjét. — Csak akkor jöhetett s még csodálkoztam, hogy miért ment mindjárt a lakatlan szobába.

— No, bizonyosan ott szokott lakni, mikor Velencébe jön — vélte Windmüller ártatlanul.

— Ugyan ki lakna a disztermekben? — utasította vissza az asszonyság ezt a halatlant feltevést. — A signora principessa lakása odaát a tuloldalán, fenn a harmadik emeleten van, éppen az öreg marchesa szobái fölött! De mégis változtatta a lakását mert este, mikor éppen le akartam feküdni és becsuktam az ablakot, láttam az ablakban, a második emeleten. Pillangókkal sűrűn kivarrott fekete ruha volt rajta, csak úgy csillogott-ragyogott a holdfényben. — Már eloltottam a gyertyát és odaálltam a

függöny mögé, hogy lássam. Madonna mia! De gyönyörű is volt! Nagyon jól láthattam mert kihajolt az ablakon, aztán kifordította a vizet egy üvegből a csatornába, még azt is láttam, hogyan csillogott a fehér kezén gyűrű...

— Dio mio! — kiáltott fel Windmüller — olyan nagyuri hölgy és maga önti ki a vizesüveget!

— Igen, azt hiszem, kedves szórakozása lehet, mert láttam, hogy kétszer is megtette ugyanezt, ugyanazon az éjszakán és éppen az ablakból, — mondotta az asszonyság kedélyes hahotával.

— No de ilyet! — kiáltotta Windmüller jól színelte csodálkozással. — Kétszer még?

— Ugy bizony, signor! Forró éjszaka volt és nem alhattam s gondoltam magamban, hogy ha nyitva volna az ablak, jól esnék az uramnak is, aki mélyen, de nyugtalanul aludt. A sirokkó volt, signor, a sirokkó!... Hát esőndesen fölálltam s ahogy az ablakhoz lépek, világosságot látok odaát, fenn a második emeleten és látom, hogy nyitva az ablak. És ki áll benne? Megint a signora principessa a vizesflaskóval a kezében és kiönti belőle a vizet! Aztán visszament a szobába és kisvártatva megint előkerül és még egyszer kiönti a vizet ugyanaból a flaskóból, meg is lóbálta, mintha ki akarta volna öblíteni. Aztán megint becsukta az ablakot.

— Ah... talán ő sem tudta elaludni...

— Hiszen még rajta volt, signor, a ruha. Már nem az a csillogó fekete ruha, hanem másik, uccai köntös... azt hiszem, szürke volt. Pedig már éjfél is elmúlt. Csak az a nevezetes a dologban, hogy végre magam is összezavarodtam. Tudniillik, mikor már jó ideje elmúlt, hogy a signora principessa becsukta az ablakot, én pedig az ágyamba feküdtem és vártam, hogy elaludjam — nyitott ablaknál signor — akkor hallottam, hogy túl a csatornán megint kinyitnak egy ablakot. Madonna mia, gondolom magamban, csak nem akarja megint

kiönteni a vizesflaskót? Nevetnem kellett azon a gondolon, s minthogy mégis szerettem volna tudni, hogy csakugyan kedves mulatósága-e, esőndesen felkelek és átnézek úgy, hogy engem nem láthattak. Hát, uramfia, azt hiszem, nem látok jól, mert fenn az ablak be van csukva, az alatta levő pedig a piano nobile fél nyitva van és a signora principessa — fején kalap és rajta köppönye is, éppen úgy, mint délután láttam — kihajol rajta. Oly világos volt az éjszaka, signor, hogy tisztán láttam a hófehér arcát a nagy fekete kalap alatt és világosság volt a szobában is a háta mögött. Körülnézett a félig nyitott ablakból a csatornán és mindjárt aztán kialudt a világosság is, melyet láttam a réseken. Most már előreléptem az ablakom nyílásáig, mert végre mégis urrá lett rajtam a kíváncsiság, amit senki sem vehet rossznéven tőlem, signor... Maga a signor sem tette volna más-kép...

— Egész bizonyosan nem — vetette közbe biztatva Windmüller.

— Persze, mikor olyan nagyuri hölgy éjnek éjszakáján — keltőre járhatott már — kalapban és köppönyegben kinéz az ablakon! Va bene, mikor ott állok az ablakban, látom, hogy egy zárt gondola evez végig a palazzó alatt! Ahá, gondolom magamban, most végre tudjuk, miért van rajta a kalap, el akar utazni. Már most, signor, akár elhiszi, akár nem, a gondola nem ment a kapu elé, hanem ott állt parthoz, a két ablak között, éppen, ahol a lastra van! És ott is maradt, mintha odaszegezték volna, egy-két órahosszáig, mit tudom, meddig! Hát ott maradtam az ablakomban és vártam, mert ki tud beszélni, mikor nincs ajtó, melyen kijöhessen. És kérdezem, mi dolga van ott annak a gondolának éjfél után, ha nem az, hogy várjon valakit? De nem jött senki, a gondolás pedig ott ült a poppáján és keservesen ásitozott... én pedig azt gondoltam magamban, itt maradsz a helyeden és vársz, még ha közben felkel is a nap, mert ki látott valaha olyat?

(Folytatjuk)



# S P O R T



## A NAK panasszal fordult a noviszádi alszövetséghez

Miért nem támogatta ifj. dr. Hadzsi Koszta a NAK javaslatát?

A Noviszádi Atlétikai Klub tegnap terjedelmes beadványt juttatott el az alszövetséghez. A beadvány bevezetőjében megemlíti, hogy a JNSz április 1-én megtartott rendkívüli közgyűlésén Hadzsi Koszta dr.-nak, a noviszádi alszövetség elnökének egy szava sem volt annak érdekében, hogy a noviszádi alszövetség bajnoka is bejusson a ligába. Pedig a cetinjei alszövetségen kívül a noviszádi alszövetség bajnoka az egyetlen, amely kimarad

Szimonovics Bosko ismeretes és elfogadott tervezetéből.

A beadvány szerint Hadzsi Koszta dr.-nak annál is inkább érdeke lett volna támogatni az alszövetség érdekeit, mert az erre vonatkozó indítványt a NAK kiküldöttjén kívül a szkopljai, a banjalukai, a szubotici, a becskeréki és a novagradiskai delegátusok is támogatták.

A NAK beadványában megjegyzi, hogy végtelen keserűség tölti el, sajnálkozását feje ki a történetek felett és felvilágosítást kér az alszövetségtől arra nézve, hogy milyen okok késztették az alszövetség képviselőjét, az alszövetség bajnokával szemben elfoglalt álláspontjára. A beadványt Siposs János alelnök és Haits István titkár írta alá.

## Április 15-én kezdődik a tavaszi bajnoki szezon a noviszádi alszövetségben

A sorsoláson némi módosítást eszközöl az alszövetség

A noviszádi alszövetség intézőbizottsága legutóbbi ülésén úgy döntött, hogy április 15-én kezd meg a tavaszi bajnoki szezont a noviszádi alszövetségben. A már foganatosított sorsolás alapján véve érvényben marad, csupán egynéhány változtatást eszközöl majd rajta az alszövetség, a

szükséghez képest.

A bajnokság megkezdése mint ismeretes azért később, mert meg kellett várni a JNSz rendkívüli közgyűlésének eredményét, illetve az országos bajnokság beosztási problémájának rendezését.

## A jugoszláv-román világbajnoki selejtező mérkőzés lejátszását április 29-re halasztották

Az elhalasztás előnyös Jugoszláviára

Mint ismeretes, április 15-re volt kitéve, a Jugoszlávia-Románia világbajnoki selejtező mérkőzés. Románia a terminust korainak találta és ismételtén május 6-ra való elhalasztását kérte. A JNSz az ajánlatot nem fogadta el, mert kedvezőtlennek tartotta a siker szempontjából. Közben azonban megváltozott a helyzet, mert a bolgár válogatott elleni mérkőzéseken a jugoszláv csapat bizony nem mutatott kielégítő formát.

Mint ahogy a válogatott keret kialakulása több

együttes tréninget igényel. Szimonovics szövetségi kapitány indítványára a JNSz megkérte a román szövetséget, hogy a mérkőzést halasszák el április 29-re. A románok természetesen örömmel beleegyeztek az indítványba. A közös megállapodásról értesítik a FIFA-t, amely aligha támaszt akadályt az elhalasztás elé. Így, a Jugoszlávia-Románia világbajnoki selejtező április 29-én kerül előtérre.

—o—

## A palánkai Szloga legyőzte a noviszádi Rádnicskít, döntetlenül mérkőzött az SZMTC-vel

Két pályán négy mérkőzést játszottak husvétkor Palánkán

Palánkán nagy volt a „forgalom” futballban a husvét két ünnepén. Vasárnap a Szloga a noviszádi Rádnicskival játszott a Nagy serlegért. A mérkőzést gyönyörű játék után a Szloga nyerte 5:0 (0:0) hatalmas gólaránnyal. Vasárnap az SZMTC volt a Szloga vendége. Az előző napi mérkőzéstől fáradt palánkai együttes 2:2 (1:2) arányban végzett. A Szloga kitűnő formában van és aligha

tévedünk, ha megállapítjuk, hogy a bajnoki szezonban méltó ellenfele lesz nemcsak a második osztály, de az elsőosztály legjobbjainak is.

A Palánkai SC husvét első napján a Jugoszláviával mérkőzött és könnyen győzött 5:1 arányban. Hétfőn az indijjai Zseljeznicsár játszott a PSK-val. Győzött az indijjai csapat 3:1 arányban.

—o—

## A noviszádi Szlávia nyerte a kamenicai husvétitornát

Husvét két ünnepén érdekes és nívós futballtornát rendezett Kamenicán a Fruskogorac. A kétnapos körmérkőzésen a rendezőegyesületen kívül résztvett a beográdi Postások együttese, a noviszádi Szlávia és a noviszádi Postások.

Az első nap a noviszádi Szlávia a Fruskogoracal mérkőzött. Győzött a Szlávia megérdemelten 1:0 (1:0) arányban. Gólját Damjan rugta a 13. perc-

ben. Ezután a beográdi Pupin játszott a noviszádi PAK-kal. Az eredmény nagy meglepetés, mert a noviszádi PAK semmivel sem volt gyengébb ellenfelénél, mégis 0:6 (0:3) arányu súlyos vereséget szenvedett. A második félidőben a noviszádi csapat egy kapura játszott, de gólt nem tudott rúgni. A kornerarány 15:2 volt a PAK javára.

Husvét hétfőn a noviszádi Szlávia 3:0 (3:0)

arányban győzött a PAK ellen. A Postások mindössze nyolc emberrel jelentek meg, mert a többiek nem jöttek el, ami bizony nem jó fényt vet a PAK belső fegyelmére. Ezután a Fruskogorac a beográdi Pupinnal mérkőzött. Győzött a Fruskogorac 3:1 (1:0) arányban. A kamenicai csapat értékes, szép győzelmét főleg nagy lelkesedésének köszönheti. A kétnapos husvétitornát a noviszádi Szlávia nyerte, második a beográdi Pupin, harmadik a Fruskogorac, negyedik a PAK.

## A Ferencváros Beogradban?

A pravoszláv husvét két napjára nagyszabású nemzetközi futballtornát készítenek elő Beogradban. A BSK, a Jugoszlávia és a BASZK a budapesti Ferencvárost hívta meg két napra. Amennyiben a Ferencváros jöhet, úgy husvét első napján a Ferencváros a BASZK-kal, a Jugoszlávia a BSK-val mérkőzik, hétfőn pedig a Jugoszlávia a BASZK-kal, a Ferencváros a BSK-val. Amennyiben a Ferencváros másirányú lekötöttsége miatt a meghívást nem fogadhatja el, úgy első nap a BSK—Jugoszlávia, a második nap a BSK—BASZK mérkőzést bonyolítják le.

♦♦♦

Ujabb halottja van a noviszádi futballsportnak. Tegnap meghalt Noviszádon Fogarassy Mihály, a noviszádi Rádnicski hosszú éveken át volt kiváló játékosa. Fogarassy mindössze husz esztendő volt. Az elhunyt fiatal futballistát ma, péntek délután 4 órakor temetik a Bratya Ribnikara ucca 57. szám alól.

A becei Gradjanszki Vrbászon. Vasárnap a Dulcis zsillipi pályáján barátságos mérkőzést játszott a Dulcis és becei Gradjanszki. A Dulcist revansvágy fűti és legjobb felállításában veszi fel a küzdelmet. Husvétkor a Dulcis 1:3 arányu vereséget szenvedett a Gradjanszkitól.

Holnap a noviszádi Soförök a Porcellángyár csapatával mérkőznek. A cégsapatok serlegmérkőzése során holnap, szombatn délután 4 órakor a Soförök a Porcellángyár csapatával mérkőznek. Bíró: Grgarov, kiküldöttek: Peikert (Spirka cég), Gutwein (Kömüvesek).

A noviszádi Katolikus Olvasókör kuglicapatának hivatalos közleménye. Az alább felsorolt játékosok szombat este a NAK csapatával mérkőznek a Bauer pályán: Resnyák, Bakj, Gyurasz, Fehér, Szallay, Horváth, Pálkás, Csorba, Fancso, Bársony, Somogyi, Fürjes, Klacsek, Szlavkovics. Vasárnap délután 4 órakor a Soförökkel az alábbi csapat játszik propaganda mérkőzést: Wacker, Klacsek, Kovács, Tóth, Roka, Vincze, Horváth, Fehér, Czirbusz, Finta, Biró, Szlavkovics, Bársony. — Intéző.

—o—

TORNA:

**TAND - Beogradski Rapid 7:2 (4:0)**  
(Husvétvasárnap). Barátságos. Bíró: Schick Kálmán

A nagyszámu közönség erősen csalódott a fővárosi vendégekben, akik nem voltak komoly ellenfelei a jól diszponált hazai csapatnak. Góllövők Neu (2), Schick III (4) és Avamerja, illetve Marschall (2).

**TAND - Beogradski Rapid 7:1 (5:1)**  
(Husvét hétfőn)

A revansmérkőzés szintén a hazai csapat nyerte abszolút fölényrel, bár a beográdiak négy új emberrel erősítették meg csapatukat. Góllövők Bubenheimer (4) és Schick III (3), illetve Stefan. Bíró: Schick Miklós.

Ugyanezen a napon Willy Hieber, a kiváló boxbajnok bemutató akadémiát tartott a Haller vendéglőben, amely nagyon megnyerte a közönség tetszését. Utána jól sikerült táncmulatság volt, amelyen a TAND házzenekara Schick Kálmán vezényletével Torzsán először mutatta be a jazz-zenét.

♦♦♦

A Szentai AK vasárnap játsza első bajnoki mérkőzését a csantaviri Triglav csapata ellen. Szentán nagy érdeklődés előzi meg a SzAK első bajnoki mérkőzését.

A szentai Rádnicski vasárnap Adán játszik barátságos mérkőzést a Plava Zvezdával.

A szentai Jugoszlaven vasárnap Novakanizsán játszik barátságos mérkőzést.

Amszterdam: Budai 11—Amst. r. lam válogatott 3:2 (2:0).

Káty: Jugovics—Noviszádi Obilics 4:0 (2:0). Barátságos, bíró: Komlós. A Jugovics fölényesen győzött.

A noviszádi Konobar SC felkéri játékosait, hogy péntek délután jelenjenek meg a Rádnicski pályán tréningmérkőzésre. — Intéző.

**VILÁGTÜKÖR****Tengeri szörny bukkant fel a Boszporuszban is**

Istambulból jelentik: Amint hire jár, tengeri szörny bukkant fel a Boszporuszban is. Két skutarii halász tett erről jelentést Istambulban. A halászok elmondták, hogy amint be akarták huzni hálójukat csónakukba, valami óriási eddig sohasem látott állat nekiment a járműnek, felborította azt és így mindketten a tengerbe zuhantak. A halászokat egy arrajáró hajó mentette ki a tengerből. Az egyik halász elmesélte, hogy a soha nem látott tengeri szörny vad erővel bukkant fel hirtelen a vízből és miután farkának egy csapásával felborította a csónakot nyomtalanul eltűnt a tengerben. A halász kijelentette, hogy soha többé nem halászik a Boszporuszban, annyira megijedt a szörnytől.

**Hol töltötte a nénike az éjszakát**

Newyorki lapok jelentik Detroitból, hogy egy John Morrow nevű kisfarm tulajdonos elvált feleségétől. A férj 83, a feleség 75 éves. A válás oka: Az asszony bebizonyíthatóan egy egész éjszakán át nem jött haza és vonakodott megmondani, hogy azt hol töltötte. A tudósítások úgy írják le az asszonyt, mint aki meghazudtolja korát. Érdekes, hogy az asszony nem, mint hinni lehetne, csupán dacból hallgat, hanem szomszédaival és ismerőseivel szemben is titkolódzó. Tréfásan jegyzi meg, hogy a gangszterek ellopták, de reggelre visszahozták.

**Mankón ment Brünnből Prágába**

Prágából jelentik: Most érkezett meg a cseh fővárosba Rudolf Necas hadirokkant, aki a háboruban mindkét lábát elvesztette. A hadirokkant Brnótól Prágáig mankón tette meg az utat, amely 44 napig tartott. A hadirokkant nagy emlékkönyvet hozott magával, amelyet átnyújtott Massaryk elnöknek.

**Egyenként nyolc hónapi fogházbüntetésre ítélték a bácskogradistei pénzhamisítókat****Kuri Nagy Jánost büncselekmény hiányában felmentette a bíróság**

Tegnap délután 3 órakor kezdte meg a noviszádi törvényszék hármias büntető tanácsa annak a pénzhamisítási bűnpernek a tárgyalását, amelynek vádlottai Gilich Ferenc noviszádi lakatos, fivére Gilich Lajos noviszádi földműves és Kuri Nagy Lajos bácskogradistei napszámos. A tárgyaláson a vádat Radulovics Száva államügyész képviselte, míg a vádlottak védelmét dr. Medákovics Dusan noviszádi ügyvéd látta el.

A vád szerint Gilich Ferenc és Lajos Bácskogradistén az időközben elhunyt Hiesel Györggyel együtt hamis ötvendinárosokat készítettek, számszerint 17 darabot azzal a céllal, hogy hamis pénzt forgalomba hozzák és ezzel az államnak kárt okozzanak. Az ötvendinárosokat a múlt év december 4-én öntötték ki.

Kuri Nagy Lajos a vád szerint tudott arról, hogy a Gilich testvérek hamis pénzt készítettek, erről azonban nem tett jelentést a hatóságoknak és így bűnpártolást követett el.

A tárgyaláson a vádlottak beismerték bűnségüket csak Kuri nagy Lajos hangoztatta ártatlanságát. Több tanu kihallgatása, valamint a vád és védbeszéd elhangzása után a bíróság meghozta ítéletét, amelyben

Gilich Ferencet és Lajost bűnösnek mondta ki és az enyhítő körülmények figyelembevételével egyenként nyolc hónapi szigorított fogházbüntetésre ítélte, míg Kuri Nagy Lajost büncselekmény hiányában felmentette a bíróság.

**KÖZGAZDASÁG****Az osztrák kormány mérsékelte a jugoszláv és magyar búza behozatali vámját****Négy aranykoronával lett olcsóbb a búza behozatali váma**

Az osztrák kormány tegnap rendeletet adott ki, amelyben a Jugoszláviából és Magyarországból Ausztriába szállított búza vámját négy aranykoronával mérsékli. Ez a rendelkezés a gyakorlatban annyit jelent, hogy

a jugoszláv és magyar búza Ausztriába való bevitelére lényeges könnyítéshez jut.

Ausztria és Magyarország között tárgyalások folynak a búzavám végleges eltörléséről is, de a most kiadott rendelet addig is lényegesen megkönnyíti az Ausztriába irányuló exportot. A rendelkezés gyakorlati értékét némileg csökkenti az a körülmény, hogy Jugoszláviából az utóbbi hónapokban nagyon csekély mennyiségben exportáltak búzát Ausztriába.

**A malomtulajdonosok konferenciáján elvben megszavazták a kedvezményezett gyáripari bank létesítését****Dr. Pálcs Emil beszédet tartott a jugoszláv gabonakiviteléről**

Begrádból jelentik: A malmosok országos egyesülete széleskörű konferenciát tartott Beogradban. A konferencián többek között megjelent Faith Gyula noviszádi malomtulajdonos is. Az értekezleten első sorban is

a kedvezményezett földműves és iparosbank mintájára a kedvezményezett gyáripari bank felállításának szükségességét hangsúlyozták.

A bank felállításának fontosságát dr. Pálcs Emil méltatta, majd a konferencia elvben elfogadta a bank felállítására vonatkozó javaslatot.

A továbbiakban dr. Pálcs a malomtulajdonosok és a gabonaexport általános helyzetéről beszélt.

A gabonakivitelről szólva, kijelentette, hogy

Csehszlovákia sokkal kevesebb gabonát visz ki az országból, mint ahogyan a fennálló kereskedelmi szerződés előírja s így Csehszlovákia nem tartja be a megegyezést a kivitel tekintetében.

Beszéde további során dr. Pálcs felvetette annak szükségességét, hogy

a passzív területekre tengeri helyett búzát, rozst és árpát szállítsanak, míg a kukoricát inkább külföldön helyezték el, tekintve, hogy a tengeri elhelyezésre külföldön kedvező kilátások és lehetőségek vannak.

**Tőzsde**

A dinár árfolyama. Budapest 7.80—8.30, Prága 51.425—51.825, Berlin 5.65—5.69, London 225.50

Zürich, Beograd 7.00, Páris 2038, London 1595, Newyork 309, Brüsszel 72.225, Milánó 26.60, Madrid 42.20, Amszterdam 208.75, Berlin 122.775, Bécs 72.90, Prága 12.845, Varsó 58.325, Bukarest 3.05.

Noviszádi terménytőzsde. Búza 78 kgos 2 százalékos bácskai Noviszád környéki 101—103, Szombor környéki 100—102, középbácskai 102—104, felsőbácskai 103—105, szerémi 101—103, szlavónjai 104—106, 77 kgos 2 százalékos bácskai tiszai 104—106, tiszai uszályrakomány 106—107, bégai uszályrakomány 107—108, felsőbánáti 101—103, délbánáti 99—101 árpa 65—66 kgos 72.50—75, tavaszi 67—68 kgos 82—84, zab bácskai és bánáti 56—58, szerémi és szlavóniai 52—54, tengeri bácskai öreg 79—80, Szombor környéki 80—81, bácskai garantált minőség 67—

68, bácskai tulszárított 68—69, bánáti tulszárított 66—67, szerémi öreg 79—80, szerémi gar. minőség 67—68, liszt bácskai, bánáti állom. gg és g 177.50—197.50, kettős 157.50—177.50, ötös 137.50—157.50, hatos 107.50—117.50, hetes 75—85, nyolcas 80—85, szerémi és szlavóniai nullás gg és g 172.50—187.50, kettős 152.50—167.50, ötös 132.50—147.50, hatos 102.50—112.50, hetes 75—85, nyolcas 80—85, buzakorpa jutazsákokban bácskai és szerémi 71—73, bánáti jutazsákokban 69—71, uszályrakomány jutazsákokban 72—74, fehér bab 2 százalékos zsák nélkül 110—112.50.

Árak a budapesti terménytőzsdén és határidőpiacon. Budapestről jelentik: A terménytőzsdén a készárúpiac irányzata tartott volt. Tiszavidéki 80 kilós búza 10.40—10.65, felsőtiszai 10.15—10.35, egyéb származású 9.95—10.10. A határidőpiac irányzata jól tartott. Búza májusra 9.36—9.88, júniusra 9.85—9.87, rozs májusra 5.38—5.40, tengeri májusra 9.80—9.82, júliusra 10.10—10.12.

## Rádióműsor

PÉNTEK, április 6.

### BEOGRAD:

12.45: Egyházi hangverseny.  
15: Istentisztelet a székesegyházból.  
21: Egyházi énekek.

### BUDAPEST

6.45: Torna.  
Utána: Hanglemezek.  
9.45: Hírek.  
10: 1. A magyar halász képe. 2. Ifjúsági közlemények. (Felolvasás).  
Közben: Hanglemezek.  
11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat.  
12: Déli harangszó, időjárásjelentés.  
12.05: Állástalan Zenészek Szimfónikus Zenekara. Vezényel Melles Béla. Rossini: Olasz nő Algirban — nyitány. — Verdi: Trubadur — ábránd. — Grewald Ernő: Angol keringő. — Pécsi József: Románc. — Lehár: Részletek a »Drótosótó« című operettből. — Sousa: Gladiátor-induló.  
Közben 12.30: Hírek.

### lásjelentés.

13.15: Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés.  
13.30: Hanglemezek.  
14.40: Hírek, élelmiszerárak, piaci árak, árfolyamhírek.  
15.30: A rádió diákfélőrája. »Szabadsághőseink festője«. (Madarász).  
16: Közvetítés az Egyesült Izzólámpa és Villamosági Rt. gyárából.  
16.45: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek.

17: Farkas Jóska és cigányzenekara.

18: Sportközlemények.

18.10: Fejes-szalonzenekar műsora, Kalmár Pál énekszámaival. Lehár: A kék mazur — operettegyveleg. — Grósz Alfréd—Varga József: Rezedák, violák — keringő. — Carlo de Fries-Kovács: Ha neked nem fáj — tangó (Kalmár). — Kreisler: Szép rozmaring — saxofonon előadja Horváth Ferenc. — Losonczy Gy.—Kellér: Messze van innen a zugó Volga — keringő. Mendelssohn: Tavasz dal. — Fred Fischer—Szécsén: Slowfox (Kalmár).

18.40: »Az 1934. évi ökölvívó Európa-tajnokság Budapesten«. Pollacsek Sándor dr. előadása.

18.55: Marik Irén zongorázik.

19.25: A m. kir. Operaház előadásának ismertetése.

19.30: A m. kir. Operaház előadásának közvetítése. »Traviata.« Dalmú 4 felvonásban. Szövegét ifj. Dumas Sándor »A kaméliás hölgy« című színműve után írta Piave F. M. Zenéjét szerzette Verdi J.

A II. felvonás után kb. 21: Hírek.

A III. felvonás után kb. 21.50: Irodalmi rejtélyverseny.

Az előadás után kb. 22.30: Időjárásjelentés. Majd kb. 22.40: Farkas Jenő és cigányzenekara muzsikál.

### WIEN:

12: Művészlemezek. 12.30: Szórakoztató lemezek.

17.40: Az osztrák-svéd acapella kar svéd népdalokat ad elő.

19.15: Hinterhofer Gréte zongorázik.

20-15: Új operettek és hangosfilmek zenéje

22.25: Hires karnagyok lemezei.

## APRÓHIRDETÉSEK

ugy hétköznap, mint vasárnap  
egy szó 1 dinár, NAGY BETŰS 2 dinár  
a legkisebb apróhirdetés 10 dinár

## APOLLO

5, 6, 7, 8-án Csütörtöktől—vasárnapig  
Eredeti operettbemutató

Renate Müller, Hermann Thiemig

## Viktor és Viktória

Zene, ének, tánc, vígjáték! Ezer színelőzős igazi operett!

### HIRADO

aktualitásokkal és szenzációkkal!

Ma, a pravoszláv nagypéntek miatt nincs előadás

Vasárnap délelőtt fél 11 órakor MATINE

„HADZI MURAT“ — Ivan Mosiuhinnal

## ODEON

Április 5—8-ig Csütörtöktől—vasárnapig

## Harry Piel

legújabb attrakciója

## Nyomok a hóban...

Első pillanattól az utolsóig lebilincselő, lenyűgöző, látványos, izgalmas kalandorfilm!

Szereplők:

ELGA BRINK, A. POINTNER, CAMILLA SPIRA

Ma, a pravoszláv nagypéntek miatt nincs előadás

### PRAHA:

11.05: Indulók.

13.45: Lemezek.

17.05: Az Ondrzsicsék-négyes és Stepán zongoraművész játéka.

20: Mandolin- és gitározene.

### ZAGREB:

17: Orosz énekkar és balalajkazene.

20: Szerzői est.

21: Hangverseny.

22.15: Táncczene.

### VARSÁVA:

12.05: Lemezek.

15.40: Könnyű zene.

16.55: Énekkar.

17.15: Mozart: Esz-dur vadászkiirt- és zongoraverseny.

17.35: Miller énekesnő dalestje.

20.15: A filharm. hangv. Bjergyajev vezetésével és Prokofjev zongorajátékával.

22.40: Táncclemezek.

23.05: Cigányzene.

### BERLIN:

16: Szórakoztató zene.

18: Erdőmunkások énekelnek és dalolnak.

18.50: Beer orgonaművész játéka.

19.20: Koppe alt tavaszi dalokat énekel.

21.20: Spohr-émlékhangverseny.

22.30: Szór- és táncclemezek.

### ROMA:

13: Zenekar.

16: Segovia André gitarművész hangv.

ARENA TONMOZI, SOMBOR Csütörtöktől—hétfőig

Világsíger operett, J. Strauss

## Egy éjszaka Velencében

Főszereplők: Tino Pattiera, Balla Lici,  
Gombaszöghi Ella, Oscar Sima

### Eladó

Nyolc házhely parcellánként 9000— dinárért eladó Noviszádon, a Kiszácsi uton. Bővebbet: Mirkov, Karagyorgye ucca 16. 788

ELADO egy használt, de jókarban levő IRÓGÉP. Megtekinthető a Farkas és Dürbeck nyomdában. Zvezdnicka ul. 30. 798

### Kiadó

NAK pályán lévő büféhelyiség április 15-től kiadó. Közlebbi felvilágosítás: Futoska ul. 70, Czervésznl. 798

Jovan Szuboticsa 9 számú házban kiadó négyszobás konyhás éléskamrás lakás. Közlebbi felvilágosítást a házmaster ad. 797

Kétszobás lakás, előszobával, konyhával és spejzzal azonnalra kiadó. Noviszád, Aleksa Santica u. 112. 799

### Kereslet

TANONC, jobbhaból való, azonnal felvétetik Irsay József fegyverművesnél. Futoski put 16. Noviszád. 796

Gyermektelen házaspár csekély szolgáltatást lakás kap. Jelentkezni Pirosi ut 70. 802

Megvételre keresünk kirakatot, bejáratot és vasredőnyöket. Noviszád, Zvezdnicka 61. 801

### Különléte

RADE BUBANJ fűszer és csemege üzlete, mindig volt, marad és lesz a legolcsóbb üzlet

Mazsola szőlő kg 6— din. Liszt 0 gg . . . 2— „  
1 lt. mák . . . 4— „  
1 lt. olaj l. . . 13— „

RADE BUBANJ, Noviszád Főútlelet: Njegoseva 19 Flóklüzlet: Vilsonov trg 2. 400

## FOTO BOULEVARD

Modern felvételek izléeses, művészi kivitelben. Noviszád, Boulevard Kraljice Marija (Letićpalota) Amatőrfelvételek díjtalan kidolgozára!

20.45: Liszt hangverseny.

22.15: Rádiózenekar.

SZOMBAT, április 7.

### BEOGRAD:

12.45: Egyházi énekek.

20: Hangjáték.

21: Egyházi énekek.

### WIEN:

11.30: Operalemezek.

12: Paraszttzene lemezeken.

12.30: Filmzene lemezeken.

15.40: Kemény László rokokódalokat énekel.

16.40: Mandolinzene.

17.50: Dalok és táncok a Duna mentén a Feketeerdőtől a Fekete tengerig.

19.35: A Bruckner-alap hangversenye.

### PRAHA:

12.10: Lemezek.

20.30: Tarka est.

### LJUBLJANA:

18: Lemezek.

20: Zenekar.

20.45: Csellósóló.

21.15: Népdalok, éneknégyes.

### ZAGREB:

17: Trió.

20.15: Hangverseny.

21.45: Táncczene.

## IV. noviszádi tenyészállatvásár és kiállítás

1934 április 14-től 17-ig

Féláru utazás Noviszádra. — Kötűnő alkalom tenyészmarhák, sertések, mének és fajbaromfi beszerzésére. — Információkat a kiállítás igazgatósága (telefon 24—06) és a Putnik menetjegyjroda (telefon 22-22) ad A tenyészállatvásárral kapcsolatban alkohol ellenes kiállítást is rendeznek. Az 50%-os utazási kedvezményre jogosító igazolványok di talanul beszerezhetők a kiállítás igazgatóságánál vagy a Putniknál Az igazolványokat a kiindulási állomásnál le kell bélvegeztetni

Felelős szerkesztő: Andrée Dezső, Noviszád, Kralja Petra ulica 30. Felelős kiadó: Blazsek Ferenc, Noviszád, Kralja Petra ulica 30 Nyomatott az Uránia nyomdai müintézet és kiadóvállalat, Komlós Márton, körforgógépén, Noviszádon